大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印人費彝民

第二萬四千三百二十二號

地址：香港軒尼詩道三四二號

電話總機：七二八二一一

今日出紙兩大張　零售港幣一毫

香港有利印務有限公司承印

毛主席語錄

全世界人民團結起來，打敗美國侵略者及其一切走狗！

由財政部長率領　團員有外交部長等
塞拉勒窩內政府代表團應邀訪華昨天飛抵北京
李先念姬鵬飛方毅以及數千羣衆在機場歡迎

【新華社北京二十五日電】由塞拉勒窩內財政部長、全國人民大會黨總書記克•阿•卡馬拉－泰勒率領的塞拉勒窩內共和國政府代表團，應我國政府邀請前來進行友好訪問，今天上午乘專機到達北京。

塞拉勒窩內共和國政府代表團團員是：外交部長普拉特，工程部長、全國人民大會黨中央委員希爾斯，議員凱貝，塞拉勒窩內婦女志願隊總領導人、全國人民大會黨中央委員、全國人民大會黨婦女領袖南希•斯蒂爾夫人，大米公司主席、全國人民大會黨中央委員愛德華•拉明，全國人民大會黨中央委員阿利馬米•卡馬拉，全國人民大會黨科諾區書記菲利－法博埃，全國青年團總書記、全國人民大會黨中央委員塞賴－沃里，全國人民大會黨黨員科爾和代表團秘書、內閣助理秘書約翰遜。

國務院副總理李先念，外交部代部長姬鵬飛，對外經濟聯絡部部長方毅，對外貿易部副部長李強，以及首都革命羣衆數千人，前往機場熱烈歡迎塞拉勒窩內貴賓。

中塞兩國人民在反對帝國主義和殖民主義的鬥爭中，有着友好的感情。塞拉勒窩內貴賓們來我國訪問，必將增進中塞兩國人民的友誼。今天，中國國旗和塞拉勒窩內國旗在首都機場上空飄揚。歡迎羣衆舉着「堅決支持塞拉勒窩內人民反帝反殖的鬥爭！」「堅決支持亞洲、非洲、拉丁美洲各國人民的革命鬥爭！」的橫幅標語，聚集在機場上歡迎來自非洲的貴賓。

卡馬拉－泰勒部長等塞拉勒窩內貴賓在一片歡呼聲中走下飛機後，繞場一周同歡迎羣衆見面。這時，機場上鑼鼓喧天，男女青年跳起歡迎舞蹈，人們揮動花束和彩帶，不斷高呼：「中、塞兩國人民的友誼萬歲！」「亞非人民大團結萬歲！」「全世界人民團結起來，打敗美國侵略者及其一切走狗！」

到機場歡迎的還有：人大常委會委員肇羅庚、吳有訓、羅叔章；有關方面負責人李光助、樊九思、謝北一、丁國鈺、王國權、何英、韓敘、趙普正、程飛、龔業勝，以及我國駐幾內亞大使韓克華。

柬埔寨王國民族團結政府人民教育、青年大臣江裕朗，外交副國務秘書哈森萊也到機場迎接。

各國駐中國的使節也到機場迎接。

專程前往上海迎接塞拉勒窩內貴賓的我國外交部西亞非洲司副司長何功楷同機到達北京。

代表團離開上海時，上海市革命委員會副主任高志榮以及有關方面負責人張敬標、陳阿大、金阿娥、胡守富、徐同彥、鄒剛等到機場歡送。

熱烈祝賀古巴全國起義日十八周年
周總理電卡斯特羅總理
中國政府和人民將一如既往，堅決同古巴人民戰鬥在一起，互相學習，互相支持，把打敗美國侵略者及其一切走狗的鬥爭進行到底。

【新華社北京二十五日電】中華人民共和國國務院總理周恩來，二十五日打電報給古巴共和國革命政府菲德爾•卡斯特羅•魯斯總理，熱烈祝賀古巴全國起義日十八周年。電報全文如下：

哈瓦那

古巴共和國革命政府菲德爾•卡斯特羅•魯斯總理：

在慶祝古巴全國起義日十八周年的時候，我謹代表中國政府和中國人民，向你，向古巴革命政府和兄弟的古巴人民表示熱烈的祝賀。

英雄的古巴人民在卡斯特羅總理的領導下，經過武裝鬥爭，推翻了美帝及其走狗的統治，並在革命勝利之後，繼續爲反抗美帝的侵略、干涉、封鎖和顛覆，捍衛民族獨立、國家主權和建設祖國，進行了英勇的鬥爭，克服了重重困難，取得了偉大的勝利和成就。

古巴人民的鬥爭對中國人民和全世界各國人民反對美帝國主義及其一切走狗的鬥爭是重大的支持。中國政府和中國人民將一如既往，堅決同古巴人民戰鬥在一起，互相學習，互相支持，把打敗美國侵略者及其一切走狗的鬥爭進行到底！

祝中古兩國人民的戰鬥團結和兄弟友誼萬古長青！

中華人民共和國國務院總理　周恩來

一九七一年七月二十五日於北京

周總理會見美友人韓丁等
張春橋一同會見　進行了親切友好談話　耿飈等在座

【新華社北京二十四日電】中共中央政治局常委、國務院總理周恩來，中共中央政治局委員張春橋，今天晚上會見了正在我國訪問的美國朋友韓丁、雷洲安和共在北京學習的女兒卡瑪，以及在北京的美國朋友：寒春、陽早、柯弗蘭、柯如思、艾德勒、帕特、舒子鞏、史克、馬海德、蘇菲、陽和平，以及新西蘭朋友路易•艾黎，同他們進行了親切友好的談話。

會見時在座的有：耿飈、任允中、申健、唐明照、李耀文、馬文波、王海容、章文晉、張世忠、賈汀、莊漢、謝嗣宜、錢偉長、周培源、馮友蘭、林巖、張穎、蘇菲、程齊虹、邢淳、魏嗣鑾、唐聞生等同志。

韓丁談尼克松訪華

這不表示中國政策的改變，而是美國要改變政策。中國的支持世界革命，以及和平共處五項原則的政策從來就是一貫的。在中國來說，通過商談解決問題，並不意味着中國讓步。解決的意思是要美國重訂它的中國政策，承認中國的統一。

【本報訊】目前正在我國訪問的美國朋友韓丁於本月十五日一度由北京來港逗留數日，旋又再去北京，繼續進行訪問。

韓丁在港期間，對記者談到他此次相隔了十八年再訪問中國，發覺有很大的變化。在談到他訪問中國的印象的同時，他還談到對於尼克松訪問中國這件事的看法。

韓丁說：「我認爲這是很好的消息。這不表示中國政策的改變，而是美國要改變政策。自從一九四九年起至最近爲止，美國的政策是孤立中國。首先是對中國封鎖和禁運，然後是孤立中國。這種政策已試行了二十一年。它失敗了。事實上，不是中國，而是美國被孤立。尼克松接受邀請到北京訪問，表示美國的政策已失敗了，而美國政府事實上是從它原來的政策倒退。

「中國從一開始就有一貫的政策：第一，是支持世界革命；第二，是與不同社會制度的國家的和平共處，平等對待，互相尊重領土主權。中國的政策從開始就清楚的。假如美國要開始商談兩國關係，它就要考慮平等地對待中國，停止干涉它的內政，停止支援台灣傀儡政權。這表明了中國的一個勝利和美國政策的失敗。

「尼克松想到中國的原因，是因爲美國政府在世界範圍內孤立，在國內也孤立於人民。在國內外的壓力下，尼克松企圖對人民表示他對和平感興趣，希望在一九七二年的大選中得到連任。同時從他的觀點看，他企圖將人們的注意力引離越南及經濟困難等問題，通過到北京旅行而競選連任。這事實上反映出世界上出現了完全嶄新的局勢。

「美國一些左派會覺得難以理解這些情形。他們會認爲與尼克松商談是表示了中國的讓步。但從斯諾的報道中，毛主席已說得很清楚：中美關係存在着一些問題，這些問題不能通過與記者、學生領袖或左派青年商談解決，而只能通過與美國總統商談解決。解決並不意味着讓步。解決的意思是要美國重訂它的中國政策，承認中國的統一，包括台灣。讓步只會是單方面的。在中國方面，這遠不是讓步，而是一項勝利，美國的政策則失敗。我希望美國的左派應該從這全部背景看問題，這次邀請尼克松到中國訪問，是邁進一步，而不是倒退。

「假如尼克松來談的話，他就要作出讓步。這不是說尼克松將放棄孤立中國的企圖，也不是說中國將放棄支持世界革命。而是說世界上的革新力量有了變更，帝國主義要重新估計它的政策。

「當美中商談使兩國關係正常化時，我不認爲中國和美國將作爲兩大國解決世界的事務。中國至今不理會五強討論裁減核武器會議問題，因爲中國認爲不應只由大國解決問題，而將小國排除於外。當然，假如兩國達成改善關係的話，這將影響世界的局勢，但這不是說中國和美國瓜分世界。中國永遠沒有這樣的政策。

「尼克松說改善與中國關係將帶來和平時，這主要是要滑美國的政策，中國並不佔領任何美國地方，沒有對美國禁運，沒有向美國海岸派遣艦隊巡邏，沒有顛覆美國，中國並不企圖管理全世界。

「尼克松所希望的，是藉此緩和美國人民在經濟、越南戰爭的壓力。但我認爲人民須要做的，是加強壓力，集中所有力量，迫使帝國主義政策進一步退卻。

「顯然在中國，注意力是在建設中國和改革生活和文化。中國是那樣廣大，要解決的問題是那樣多，要做的工作很多，中國人民致力於解決本國的階級鬥爭和革命問題，因此我認爲他們說不做超級大國時，是真的這樣想的，它也反映了中國人民的想法。」

加拿大總理接見我國糧油代表團

【新華社渥太華二十三日電】加拿大政府總理特魯多二十三日在加拿大議會大廈接見了由朱晉昌率領的中國糧油食品進出口公司代表團。

特魯多總理同代表團成員進行了友好談話。

接見時在座的有：加拿大工商和貿易部長讓－呂克•佩潘，加拿大友好人士朗寧，以及加拿大外交部和加拿大小麥局的官員。

中國駐加拿大大使館商務參贊方印也在座。

中國糧油食品進出口公司代表團是二十二日到達渥太華的。

▲一九六八年在河北滿城發掘的兩座西漢古墓中，發現兩件「金縷玉衣」（漢代皇帝和高級貴族的葬服），每件上有玉片兩千多片，用金絲編綴而成。發掘時，玉片絕大部分還連在一起，玉衣裏的屍骨已成泥土。這是加工復原後的衣形。它深刻地暴露了封建統治階級的驕奢淫逸和對勞動人民的殘酷剝削。上圖爲男裝，下圖爲女裝。

▲這是一九六八年在河北滿城發掘的兩座西漢古墓中的兩件隨葬品。右圖爲鎏金銅器長信宮燈，燈和宮女頭部可以拆卸。宮女左臂上刻有「長信」字樣，漢代太后居長信宮，可見此燈爲竇太后（漢文帝的后妃）給其姪孫女竇綰的陪嫁品。左圖爲錯金博山爐，比常見的博山爐更爲精巧，唯座下缺一盤，與常見者不同。

中塞昨舉行會談

【新華社北京二十五日電】國務院副總理李先念、外交部代部長姬鵬飛、對外貿易部副部長李強，今天下午同塞拉勒窩內共和國政府代表團團長、財政部長、全國人民大會黨總書記克•阿•卡馬拉－泰勒，代表團團員：外交部長普拉特和工程部長、全國人民大會黨中央委員希爾斯在友好的氣氛中舉行了會談。

塞拉勒窩內方面參加會談的還有，代表團團員：南希•斯蒂爾夫人、愛德華•拉明。

中國方面參加會談的還有，有關方面負責人和工作人員何英、何功楷、韓敘、程飛、龔業勝、徐爾維。

張羣抵日活動

【本報訊】據外電說，蔣幫頭目張羣已於二十五日飛到東京，參加日蔣所謂「合作策進會常設委員會」會議。

外電說，日蔣這一會議將於二十七、二十八日在東京舉行，審議關於尼克松將要到北京的訪問，聯合國的中國代表問題以及其他政治問題。

外電又說，隨同張羣前往東京的有一個八人團，張羣是以委員會蔣方面的顧問身份出席。

外電報道，據委員會日方官員說，該委員會原來是討論經濟、文化和其他問題的，但由於尼克松宣佈他要訪問中國，會議將集中討論政治問題。在這種情況下，日本的一些大公司的代表將不會列席這次的會議。

阿外長舉行宴會　周總理出席
中阿（爾及利亞）會談取得一致意見
李先念讚兩國友誼增進
感謝阿反對美帝的「兩個中國」或「一中一台」陰謀

【據新華社北京二十四日電】阿爾及利亞民主人民共和國革命委員會委員、外交部長阿卜杜勒•阿齊茲•布特弗利卡，今天在人民大會堂舉行宴會。

國務院總理周恩來，副總理李先念，外交部代部長姬鵬飛，應邀出席了宴會。

柬埔寨王國民族團結政府首相賓努親王，大臣江裕朗、秀木，應邀出席了宴會。

宴會廳主席台上懸掛着中國和阿爾及利亞兩國國旗。布特弗利卡部長和李先念副總理先後在宴會上講話。他們的講話受到了熱烈的鼓掌歡迎。講話以後，樂隊分別奏中阿兩國國歌。

宴會充滿着團結友好的熱烈氣氛。

【據新華社北京二十四日電】李先念副總理在布特弗利卡部長舉行的宴會上發表了講話，講話中說：

幾天來，布特弗利卡部長閣下和阿爾及利亞貴賓們同我們在一起進行了親切、友好和誠摯的會談。雙方就進一步加強兩國友好合作關係和共同關心的問題交換了看法，並取得了一致的意見。部長閣下和阿爾及利亞貴賓們在我國的參觀訪問，特別是部長閣下和周恩來總理的會見和友好交談，大大增進了我們之間的相互了解和友誼，爲中阿兩國友好合作關係的進一步發展創造了良好的條件。

中阿兩國人民在長期的反帝、反殖的共同鬥爭中，建立了戰鬥友誼。這種友誼的發展和鞏固，不僅符合中阿兩國人民的根本利益，而且有利於亞非團結反帝的共同事業。

中國人民的偉大領袖毛澤東主席指出：全世界各國人民的正義鬥爭，都是互相支持的。中國政府和人民衷心感謝阿爾及利亞政府和人民在國際事務中對中國的支持和合作。美帝國主義及其同伙爲了阻撓恢復中華人民共和國在聯合國的合法權利，妄圖製造「兩個中國」或「一中一台」，並散布所謂「台灣地位未定」論，策劃「台灣獨立」，它們的這些陰謀活動，遭到了阿爾及利亞和所有愛好和平和支持正義的國家和人民的堅決反對和譴責。阿爾及利亞這種堅持正義、仗義執言、不畏強暴的革命精神，對美帝國主義及其同伙的沉重打擊，贏得了中國人民和世界革命人民的欽佩和讚揚。中國政府和人民堅決支持阿爾及利亞政府和人民爲維護民族獨立，發展本國經濟，保護國家資源，爲支持亞非各國人民反帝反殖，爭取民族獨立和解放所進行的不懈鬥爭。在反對帝國主義、殖民主義的共同鬥爭中，中國人民將永遠是阿爾及利亞人民的可靠朋友，永遠和阿爾及利亞人民、亞非拉各國人民和全世界革命人民站在一起。

非洲貴賓分別到京
贊比亞總統特別助理　安哥拉解放運動代表

【新華社北京二十四日電】贊比亞共和國總統卡翁達的特別助理馬克•錢納和夫人應邀前來我國休假和訪問，於二十三日下午乘飛機到達北京。

我國外交部辦公廳主任符浩和我駐贊比亞大使秦力真等前往機場迎接。

前往機場迎接贊比亞客人的還有贊比亞駐中國大使契文加、坦桑尼亞駐中國大使姆旺布拉以及贊比亞駐中國大使館的外交官員。

【新華社北京二十四日電】由阿戈什蒂紐•內圖主席率領的安哥拉人民解放運動代表團，應中國非洲人民友好協會的邀請，來我國進行友好訪問，今日乘飛機到達北京。

代表團團員有：安哥拉人民解放運動指導委員會和政治軍事協調委員會委員盧西奧•拉拉，駐北歐國家代表阿爾伯托•內圖，南部分區指揮員若澤•安東尼奧和北部分區指揮員阿那尼亞斯•埃斯科西奧。

中非友協和北京市革命委員會外事組等有關單位的負責人王國權、郝仁允、劉光亞等前往機場熱烈歡迎。

西方經濟都走下坡
通貨膨脹繼續發展
日經濟增長放慢所謂「超級景氣」大大冷卻
美雜誌展望未來　承認無法解決的難題陸續湧現

【美聯社紐約二十五日電】美國「幸福雜誌」說「西德徘徊在衰退的邊緣……意大利有嚴重的經濟問題……英國經濟前景爲黯淡籠罩……日本的超級景氣已冷卻不少……。」

「幸福雜誌」對西方世界經濟調查的結論說，一九七一年是「西方工業生產疲弱的一年」，並說，這是一個「浮動和『滯脹』的時期」。「滯脹」指的是在生產停滯和失業增加的情況下，繼續通貨膨脹。

「現時，使人擔心的跡象表示浮動佔了優勢。至低限度在目前無法解決的經濟問題，正在繼續出現。其結果，一方面是引起無結果的國際爭吵，另一方面使人有一種形勢比人強的不安之感。在西歐，這一年將是經濟增長率連續降低的第二年……。

「什麼是趨勢不前的增長，其顯而易見的一個因素，就是爲控制流行性的通貨膨脹所出動的、主要通過貨幣和緊縮經濟政策的廣大的努力。從全面來說，三年來，實行工業化經濟的國家一直在這樣地制止工資和物價上漲，可是到現在還是不成功……。」

「幸福雜誌」又說，在國際貨幣事務中，浮動是特別顯明的，而且到了一個危險的程度，以至加拿大元、西德馬克、荷盾等主要貨幣宣佈自由浮動，而各國對於匯率價值的補救辦法卻無法達成協議。

「幸福雜誌」說，甚至瑞典也受到勞工問題的影響，而瑞士的前景，預料將有更大的通貨膨脹，利潤率的下降，而且經濟增長率可能降到百分之四以下。

關於日本方面，「幸福雜誌」說：「日本在連續五十六個月經濟擴張之後，去年已遭遇到減慢的情況。在去年，經濟增長率接近百分之十一，但是工業生產在去年九月即停止上升了。」

西漢劉勝墓出土文物
金縷玉衣及長信宮燈

在無產階級文化大革命中，我國廣大工農兵羣衆和文物、考古工作者，遵照毛主席關於調查研究、批判繼承歷史文化遺產的一系列教導，結合三大革命運動和戰備工作，開展了大規模的文物保護和發掘工作，發掘和清理了很多文化遺址和古墓葬，發現了大批珍貴的歷史文物。

這些歷史文物，有不少是以前很少發現或第一次發現的，對於了解和研究我國歷代的政治、經濟、文化、軍事和中外友好往來等方面的情況，具有重要價值。

這些歷史文物，深刻地揭露了奴隸主、封建統治階級的驕奢淫逸和對勞動人民的殘酷剝削壓迫，同時也顯示了我國勞動人民的辛勤勞動和高度智慧，是向廣大羣衆進行辯證唯物主義、歷史唯物主義教育和階級教育的生動的實物資料。

美國提供技術
美日合作生產鈾
此建議由華盛頓正式提出

【法新社東京二十五日電】據日本科學與技術局說，美國最近建議以美國的技術同日本共同生產濃縮鈾。

該機構說，美國的建議是在美國國務院七月十六日在華盛頓送交日本大使館的一份備忘錄內提出的。

該機構的人士說，日本原子能委員會已定於今年十一月開會，在出席這個會議之前，日本必須決定是否接受美國的這項建議。

這些人士回想起，日本原子能發展計劃顧問委員會在今年六月曾向政府提出主張：國內技術應爲本國生產濃縮鈾而予以發展。委員會又說，同時，應探索途徑，加入國際上的發展濃縮鈾的計劃。

現時日本的核燃料的來源，全部是靠美國供給的。

日本社會黨委員長
成田知巳寫信給郭沫若
表明決心推進日中友好
開展全民鬥爭爭取實現恢復日中邦交

【新華社北京二十四日電】日本社會黨委員長成田知巳在「七·七」盧溝橋事變三十四周年之際，寫信給中國人大常委會副委員長、中日友好協會名譽會長郭沫若，再次表明日本社會黨為推進日中兩國人民的友好和實現恢復日中邦交的決心。

信中指出：「當前，日中友好和恢復邦交的運動，在深度和廣度上，都出現了新的高漲。但是，另一方面，根據佐藤、尼克松聯合聲明，日美安全體制發生了質變，得到了加強，日本軍國主義的復活也在加速進行。「根據前年的日美聯合公報，佐藤政府斷言台灣地區」「韓國」是日本的生命線，事實上結成了敵視中華人民共和國和朝鮮民主主義人民共和國的日、美、朴、台（指蔣介石匪幫）軍事同盟，並宣布要進行共同作戰。最近，日美兩國政府簽署的「歸還沖繩協定」，就使上述內容具體化、條約化，就使日美「安全條約」擴大為「核安全條約」、「亞洲安全條約」。」信中說：日本社會黨「決不能承認這樣的『歸還協定』。我們表示堅決反對這個要使『日本再次成為侵略者』的、充滿了欺騙和屈辱的『歸還沖繩協定』；我們堅決發誓，要使沖繩成為沒有核武器、沒有毒氣武器、沒有基地的和平之島，要把爭取沖繩歸還祖國的鬥爭同反對日本軍國主義復活、實現日中友好和恢復日中邦交結合起來，並為此鬥爭到底。」

信中指出，目前，承認中華人民共和國已成為不可阻擋的世界潮流，美國敵視中國的政策眼看即將破產。美國國內外要求停止侵越戰爭和立即撤退侵越美軍的輿論迅速高漲，使尼克松政府處於絕境。

信中說：「佐藤內閣逆潮流而行，一方面加緊復活軍國主義，一方面又聲稱要『改善日中關係』，企圖把日本人民爭取實現日中友好、恢復日中邦交的要求和鬥爭引到相反的方向去。佐藤內閣堅持敵視中華人民共和國，為了阻撓恢復中國在聯合國的合法權利，同美國政府一起策劃『兩個中國』、『一中一台』和『雙重代表權方式』、『逆重要問題方式』等陰謀。」

信中強調說：「真正要求日中友好和恢復日中邦交的人，都必須站在只有一個中國、必須廢除日蔣條約的立場上，應把政治三原則與和平共處五項原則當作不可動搖的原則。顯而易見，不貫徹這樣的原則立場，就不可能實現日中友好和恢復日中邦交。

「如果對這個原則稍有曖昧，那麼不管口頭上如何高唱日中友好、恢復邦交，都只能是打着恢復日中邦交的旗幟阻撓恢復日中邦交，只能是欺騙。」

信中表示，日本社會黨站在同中日友好協會簽署的共同聲明的立場上，為實現這個歷史任務，準備以「恢復日中邦交國民會議」為中心，掀起全國性的大規模運動，日本社會黨決心開展全民性的正義鬥爭，反對美帝國主義，阻止日本軍國主義復活，要求無條件、全面歸還沖繩，爭取實現日中友好，恢復日中邦交。

日政壇掀起風暴
佐藤反華受砲轟
社會黨、公明黨、民社黨和自民黨部分有識之士已聯合起來，反對佐藤搞「兩個中國」陰謀，指出佐藤必須承認中華人民共和國，否則下台。

【新華社北京二十四日電】東京消息：在國際上主張恢復中國在聯合國合法席位的呼聲日益高漲和日本人民要求日中友好和恢復日中邦交的運動迅猛發展的情況下，佐藤政府的敵視中國政策受到了沉重的打擊。為了欺騙國內外輿論和應付目前的難關，這幾天，佐藤吳作在本國國會上又大耍花招，表示要改善日中關係，但是，在日本社會黨和公明黨議員的揭露下，佐藤陰謀製造「兩個中國」和重新霸佔中國領土台灣的狐狸尾巴又被抓住了。

佐藤在二十一日的國會會議上說，如果要「廢除日蔣和平條約（指日蔣條約）和從聯合國驅逐國府（指蔣匪幫，下同），那就不好採取慎重的態度」，而且又重彈「必須遵守對國府的信義」的老調。他還說，要改善日中關係，就要以「承認過去的原委」為條件，因為「日本和介石締結條約是合乎情理的」。佐藤所謂的「承認過去的原委」，就是要承認日蔣條約，承認日本反動派霸佔台灣。

佐藤又抵賴說：日本政府「不為（在聯合國裏）繼護國府而向所有國家做工作」，妄圖把自己打扮成支持恢復中國在聯合國合法席位的樣子。但，佐藤的這個騙人把戲一下子就被在野黨議員追問得露了底。佐藤回答說：日本在聯合國裏，對於「用中國來代替國府」是不能贊成的，「打算維持不是二者擇一而是二者同一的道路」。佐藤的這番話表明，日本反動派正在策劃新的反華手法，這就是：從阻撓恢復中國在聯合國的合法席位改為死保蔣介石匪幫賴在聯合國，繼續製造「兩個中國」。

佐藤在回答在野黨議員的問題時，還赤裸裸地暴露了日本軍國主義對中國抱有的領土野心。他說：「日本對尖閣羣島（指中國的釣魚島等島嶼）的所有權是沒有問題的」，而台灣及澎湖列島的「歸屬問題在國際上還沒有最後處理」。

佐藤這種前後矛盾、荒謬透頂的答辯，時而受到許多議員的怒斥，時而激起許多議員的笑聲。日本社會黨和公明黨的議員在質詢中不斷地揭露和批判佐藤政府的反華政策。公明黨委員長竹入義勝在質詢中說，台灣是中國不可分割的領土，是中國的內政問題。但是，日本政府一貫進行干涉，公然對中國的主權進行挑釁。竹入指出，日本根據第四個擴軍計劃，將加強日本軍事力量和日美軍事聯合體制，而與此同時又喊要改善日中關係，很明顯，這是敵視中國的。竹入說，公明黨關於日中關係的五項主張提到了中國方面的支持。這五項主張是不和台灣問題相關連。換句話說，恢復日中邦交的最根本問題是處理台灣問題。竹入指出，佐藤政府如果有誠意恢復日中邦交，就必須拋棄在台灣問題上的錯誤立場，承認中華人民共和國政府是代表中國的唯一合法政府。不從這點出發，就找不到解決問題的途徑。竹入在質詢中要求佐藤下台。

日本社會黨書記長石橋政嗣也發表談話，嚴厲譴責佐藤政府敵視中國的政策。他說：佐藤必須承認中國只有一個，這就是中華人民共和國，否則就要下台。

目前，社會黨、民社黨和自由民主黨內一部分有識之士已經聯合起來，反對佐藤政府敵視中國的政策。共同社說：佐藤政府「在中國政策問題上陷於窘境」，「受到了猛烈打擊」。

我國興建海拔五千多公尺「世界屋脊」上的煤礦

我國西藏第一代採礦工人，在海拔五千二百四十公尺的雪山上，建成了馬查拉煤礦，為我國採煤工業的發展作出了貢獻。

當藏、漢族工人來到馬查拉的時候，他們面臨的是冰雪覆蓋的高山和變幻莫測的惡劣氣候。在這樣的環境下，工人們用毛主席「自力更生」、「艱苦奮鬥」的思想武裝頭腦，苦幹加巧幹，終於找到了儲量豐富的煤層，並自己設計，自己動手興建了這座「世界屋脊」上的煤礦。圖為西藏第一代煤礦工人。（原載「人民畫報」六月號）

康宗航帆

佐藤內閣的狼狽孤立
敵視中國政策進入山窮水盡的死胡同

李捷

長期以來執行敵視中國政策、堅持追隨美帝搞「兩個中國」陰謀的佐藤政府，這一次在尼克松訪華公告發表後，處境非常不妙。除了日本三個反對黨和自民黨部分議員要求佐藤立即辭職之外，廣大人民對報界發出了大批投書要求佐藤必須立即同中國建立邦交，如果不能做到，他就應該下台；各報輿論更是一致對佐藤的政策展開了抨擊。

從七月十九日起，佐藤在國會的質詢中遭到反對黨連珠砲般的攻擊，社會黨政策審查會會長北山愛郎，公明黨的領袖竹入義勝，民社黨的沖繩對策特別委員會委員長勝澤等，以及自民黨內部的反對佐藤政策的人士藤山等，都就佐藤對中國政策的「僵硬姿勢」提出有力的抨擊。

反對黨的質詢大致歸結為幾個方面：

一、尼克松訪華公告宣佈後，日本政府手足無措。美國政府事前通知了日本沒有？為什麼不「事前協商」？日本政府目前的處境表明它已遠遠落後於世界情勢的發展，自陷於孤立。

二、佐藤政府前此死心塌地追隨美國的外交政策已告破產。

三、對於今秋的聯合國大會，佐藤政府究竟採取什麼政策？決不許它再阻撓中國恢復她的合法權利了。

四、日本政府應該表明，中國只有一個，她的正統政府就是中華人民共和國，並廢棄日蔣條約。

五、為了促使日中恢復邦交，佐藤應該訪問北京，如他不能做到，就該辭職。

面對眾院各反對黨的詰難，佐藤仍圖狡辯，一面採用拖延戰術和打太極的手法迴避正面問題。例如他對聯合國中恢復中國合法席位問題，仍然說什麼要「注視情勢，慎重處理」，對具體問題避而不答。「朝日新聞」抨擊他的這種態度說：「在一個重大轉折時期，作為一個政府擔當的最高責任者，完全看不出他要使國民弄清楚一些想法的姿態。對於尼克松訪華公告這一震動日本的消息，他竟然似乎無所感覺。」

對於公明黨委員長竹入的質詢，即要求佐藤政府採納公明黨關於日中關係的「五項辦法」，佐藤又藉口要「慎重對待」，竟說：「中國也重要，國府（蔣幫）也重要。」這種口吻依然是「兩個中國」陰謀的表露。

在佐藤的自民黨內部，許多人都對佐藤敵視中國的政策表示不能容忍，要求馬上改變。包括佐藤的外相三木武夫、前外相小坂善太郎在內也流露出對佐藤的不滿。三木在十九日在東京演講時說：「對日本來說，恢復和中國的外交關係，是日本的國益。佐藤的中國政策，已使日本在世界政治局勢中處於更加困難的地位，日本繼續同台灣保持關係，將與世界輿論背道而馳。」

由以藤山愛一郎為首的「恢復日中邦交議員聯盟」，又以超黨派的形式（這個議員聯盟包括反對黨和自民黨部分有識之士）發動議員簽名，提出要求日中復交議案。參加簽名的議員包括社會黨、公明黨、民社黨的議員和自民黨的有識之士，共為兩個派派。參加「議員聯盟」的自民黨議員都表示熱心於這項運動，有一個統計顯示，自民黨內已有五十多人表示贊成。這個數字加上在野黨的議員席位，就會產生很大的力量。目前日本眾院議員共為四八六人（缺員五人），過半數為二四四人，假定自民黨中有六十人以上反對佐藤的對中國政策，就形成眾院的過半數，佐藤內閣就會動搖。當然，佐藤也會極力運用其黨內的勢力壓迫議員的「造反」活動。無論如何，從未來的趨勢看，佐藤內閣的地位已經非常不穩了。

「每日新聞」形容佐藤在國會上答辯反對黨的質詢時說，關於中國、沖繩問題，「佐藤首相的答辯不但是有氣無力，而且令人感覺到『心理錯亂』，他對外交問題、物價、公害、教育等內政問題的主張無非是舊調重彈，沒有一點新鮮味道，引起在野黨席間一陣陣的倒采乃是當然的反應。他的答辯無論是在野黨都表示出『失望』。特別是在佐藤在回答質詢的當中，從來沒有這麼多的人退席，跑到餐室裏去打牙較，這反映國會內對佐藤不滿的實情。」

十九日的國會質詢後，社會黨的北山愛郎說，「佐藤的答辯是從來沒有的空泛和沒有道理，說明他對打開當前的局勢已經拿不出力量來了。」

直截了當的反對之聲還來自報紙讀者投書，要求佐藤辭職。一個五十三歲的公司職員直接寫公開信給佐藤說：「現在立即辭職吧，無論對你，對日本人民都有利，我奉勸你還是馬上辭職吧，當世界各國從四面八方向中國伸手之際，你始終採取這種毫無誠意的態度……除你這樣沒有真誠的首相，我還沒有看見過。」

當前日本人民要求加強友好，恢復邦交運動空前高漲的時候，佐藤堅持敵視中國的政策是遲早要碰壁的，報紙已在公開談到佐藤內閣問題。目前無論是國會走廊、自民黨內部或其他政治團體，都傳出一片對佐藤不滿，要他馬上改變政策。至於民間的反對就更強烈了。佐藤內閣的處境今天已是非常困窘，隨着新中國和世界各國人民來往的擴展，形勢對佐藤等一小撮堅持反華的人是越來越不利了。

喬治亞州哥倫布市
美國黑人奮起抗暴
示威遭鎮壓後和警察發生槍戰

【美聯社美國喬治亞州哥倫布二十五日電】今天上午，哥倫布市黑人區，警察和狙擊手發生槍戰。哥倫布由於種族問題一直不安定。

警長說，二輛警車和消防車經過黑人居住區時，重新引起了槍戰。他說，當消防員向幾間起火的空屋滅火時，警察和狙擊手進行了槍戰。

哥倫布市議會於星期六晚把緊急警察權力授予哥倫布市市長艾倫，市長發表一項禁令，禁止在哥倫布街頭和行人道上聚集的人數超過十二名。三十二個州警，被召到哥倫布，幫助鎮壓進一步的騷動。

六月中旬，幾名參加示威遊行的黑人，中槍之後，哥倫布市接連幾天發生暴動。從那時起，哥倫布市就出現了種族問題的緊張氣氛。

星期六下午，約有二百名黑人，到警察總部，抗議種族歧視。警方下令抗議羣眾解散，並傳訊他們，說他們沒有獲得當局的允許而舉行示威。羣眾拒絕離去，警方就開始捉人，並搜捕羣眾和警察展開了混戰，五名羣眾受傷。十五名在抗議行列中的黑人被拘捕，並且被控以各種罪名。

名巡邏警察在他的巡邏車中受傷。

阿拉伯也門共和國
埃里亞尼主席視察新建公路
受到中國人員歡迎

【新華社薩那二十四日電】阿拉伯也門共和國共和委員會主席埃里亞尼，共和委員會委員努曼·阿斯貝，協商議會議長阿赫瑪爾，政府副總理兼財政部長索拉米，公共工程部長來德瓦希以及其他部長們，七月二十三日視察了薩那—侯代達公路的建設工程。

埃里亞尼主席和也門其他領導人來到參加公路建設的中國技術人員的駐地，受到中國駐也門大使王若杰和中國技術人員的熱烈歡迎。埃里亞尼主席和中國技術人員進行了親切的談話。

朝柬元首舉行會談
平壤舉行體操表演歡迎柬元首
金日成首相和夫人同觀看表演

【新華社平壤二十五日電】據朝鮮中央通訊社報道，朝鮮民主主義人民共和國國家元首、內閣首相金日成二十四日同柬埔寨國家元首、柬埔寨民族統一陣線主席諾羅敦·西哈努克親王舉行會談。

參加會談的朝鮮方面有：內閣第一副首相金一、第二副首相朴成哲、外務相許錟。

參加會談時柬埔寨方面有：柬埔寨民族統一陣線中央政治局審記、王國民族團結政府首相府大臣吉春，柬埔寨國家元首辦公廳主任西索瓦·梅達維親王，王國民族團結政府外交第二副大臣萬比尼。

會談中，雙方就共同關心的問題交換了意見，並取得了完全一致的看法。

會談是在戰鬥團結的兄弟般的友好和熱烈的氣氛中進行的。

【據新華社平壤二十四日電】據朝中社報道，七月二十三日在平壤牡丹峯體育場舉行大型團體操表演，熱烈歡迎柬埔寨國家元首、柬埔寨民族統一陣線主席諾羅敦·西哈努克親王和夫人。

金日成同志和夫人陪同諾羅敦·西哈努克親王和夫人觀看了團體操表演。

這一天，牡丹峯體育場上洋溢着一片熱烈歡迎的氣氛。

當金日成同志和夫人同西哈努克親王和夫人一起出現在主席台上時，參加大型團體操的隊員和觀眾全體起立，熱烈歡呼「萬歲！」，高唱「金日成將軍之歌」，並用柬埔寨語高呼「萬歲，西哈努克親王」。

體操表演結束時，隊員和觀眾全體起立，熱烈歡呼。

大型團體操的精采表演受到了貴賓和全體觀眾的熱烈歡迎。

然後，在背景台上出現了一道彩虹，把象徵朝鮮人民英雄氣概的千里馬圖案和象徵柬埔寨的吳哥窟圖案聯接起來，顯示出朝鮮和柬埔寨兩國人民在反美共同戰鬥中結成的牢不可破的友誼。

【新華社平壤二十四日電】據朝中社報道，正在朝鮮進行國事訪問的柬埔寨國家元首、柬埔寨民族統一陣線主席諾羅敦·西哈努克親王二十三日會見了伊拉克駐朝鮮大使阿卜杜勒·卡里姆·馬基。

西哈努克親王同馬基大使在友好的氣氛中進行了談話。

日閥伸手澳大利亞
掠奪鐵礦砂等資源
澳「先鋒報」揭露澳當局與日閥勾結

【新華社北京二十二日電】澳大利亞共產黨（馬克思列寧主義）機關報「先鋒報」二十一日發表文章，譴責日本軍國主義掠奪澳大利亞的資源。

文章說，由十二人組成的日本技術代表團已到達澳大利亞，並將對西澳大利亞正在開採的和有可能開採的礦山進行廣泛的考察。

文章指出，日本軍國主義分子急於在西澳大利亞獲得鐵礦和其它礦床，因此，一些日本大企業已經通過澳大利亞的地產商購買了大片土地。

文章揭露了西澳大利亞的那些壟斷公司是日本鋼鐵壟斷公司派出的，而這些壟斷公司是日本軍備計劃的主要策劃者。日本軍國主義目前從西澳大利亞進口的大量鐵礦砂，正用來實現其大規模的軍備計劃，澳大利亞的金屬礦石對日本軍國主義的侵略戰爭計劃是至關重要的。

文章揭露澳大利亞當局正在同日本軍國主義加緊勾結，並且指出，澳大利亞工人和其他愛國人士不能坐視日本軍國主義分子在澳大利亞的活動，並且努力動員人民起來反對。

文章最後強調指出，必須密切注意和充分揭露日本軍國主義在西澳大利亞的利益。

尼邁里總統保證參加阿拉伯聯盟
由阿聯利比亞敘利亞蘇丹組成

【路透社蘇丹首都喀土穆二十五日電】反對蘇丹總統尼邁里的政變流產後，兩名政變首腦今天被判處死刑。

今天被判處死刑的兩人，其一是曾經被提名為總統尼邁里的繼承者巴巴卡爾·艾瓦達拉上校和他的第一號助手、前內政部長法魯克·哈姆達拉。（按，哈姆達拉是去年十一月被免去內政部長職的。）

這兩人星期五（二十三日）到達喀土穆，那時已經是反政變之後，並已恢復了尼邁里總統的權力。他們兩人從倫敦乘英國航空公司客機回蘇丹，原是想在蘇丹建立一個新政府。但是飛機經過利比亞上空時被令着陸，兩人下機並被扣留在利比亞。

喀土穆現時仍實施從天黑到黎明的宵禁，同時，這個首都街道上的氣氛仍然極度緊張。

【路透社開羅二十五日電】開羅電台今天廣播說，蘇丹總統尼邁里將參加計劃在明年一月成立的阿聯、利比亞和敘利亞的聯邦。

廣播引用了他在喀土穆記者招待會上的話，表示他積極全力支持他的前線國家組成的聯邦。

阿拉伯聯邦的憲章是在一九六九年十二月簽字，其中包括阿聯、利比亞和蘇丹。條約規定，會員國在政治、軍事和經濟方面合作。

勞工部發表數字表明
美國六月物價再漲
生活費用再上漲百分之零點六
「通貨膨脹率已放慢」謊言戳穿

【新華社北京二十四日電】華盛頓消息：六月份美國的生活費用再度急劇上漲，結果戳穿了尼克松政府所謂「已經使通貨膨脹率放慢」的謊言。

據美國勞工部七月二十三日宣布，美國的生活費用繼五月份猛烈上漲百分之五之後，六月份又上漲了百分之零點六。這是一九七〇年四月以來所謂「季節調整」的上漲幅度最大的一個月。

上漲幅度最大的是食品價格，上漲了百分之零點七；住房費用上漲了百分之零點九，其次是交通費，上漲了百分之零點六。

六月份的消費品價格比一九六七年上漲了百分之二十一點五。就是說，在四年前花一百美元就能買到的商品，現在要花一百二十一美元五十美分才能買到。

五、六兩個月美國生活費用接連急劇上漲，表明美國的通貨膨脹正在繼續惡性發展，這是尼克松政府對外堅持侵略和戰爭政策，對內推行「擴張性」經濟政策帶給美國人民的災難，也是美國財政金融危機深化的明證。

蘇聯人口報增
逾二億四千萬

【法新社莫斯科二十三日電】莫斯科今天廣播中央統計局的報告說，截至七月一日，蘇聯人口已超過二億四千五百萬。

這項數字顯示，在過去十八個月，蘇聯人口增加了一百五十萬人。

以色列乞求西德
供應坦克等武器

【美聯社開羅二十五日電】開羅一週刊今天宣佈，以色列向西德要求坦克和其他武器。

該週刊說，以色列在要求波恩放寬西德對中東軍火禁運時，提出了上述要求。

消息說，以色列還要求波恩增加財政上的「援助」。以色列每年接受波恩的經濟「援助」約四千五百萬美元。

朗諾軍在樓被殲
東埔寨柬植西南
連續三次遇襲死傷八人

【美聯社金邊二十五日電】朗諾軍最高司令部說，朗諾軍和柬埔寨愛國部隊今天發生三次衝突，至少有八名朗諾軍被擊斃。

司令部說，其中七名是在一次激戰中被打死的。發生激戰的地點在柬埔寨西南方，距金邊東南方約八十哩。

泰當局增兵千名
到南部應付局勢

【路透社曼谷二十五日電】官方消息今天說，泰國政府增派了一千多名軍隊進入南部的博他倫府，以對付游擊隊的攻擊。

本月初，游擊隊在博他倫府伏擊政府軍隊，結果七名泰軍被擊斃，另五名受傷。博他倫府距曼谷約七百四十哩。

南非醫生新嘗試
為病人移植心肺

【美聯社南非開普敦二十五日電】這裏的醫生今天完成了一次新的外科手術，即在一名情況危急的病人身上，移植了一個新的心臟和兩邊肺臟。這次手術是一次新的外科手術。

巴納德教授的心臟移植隊，花了六小時完成了這次移植手術。移植手術從上午四時開始。

醫院的聲明說，「一個病人接受移植心臟和兩邊肺臟。」接受移植手術者是誰，還不知道。

醫院的聲明說，「一個病人，患着嚴重不好的肺病，同時又有心臟病。」

「這次手術已經完成，並且沒有引起併發症。現在新移植的心臟和肺臟，正在起着正常的作用。關於這次手術的成功，是暫時性的抑或是長期性的，現在還不能作出判斷。」

這是巴納德第七次移植心臟，但是加上這一次，接受他以前幾次心臟移植手術的人，只有兩人還活着。

縱橫談

來自未建交國的政府代表

最近一個時期，中國的對外交往越來越多，各方朋友絡繹而來，對外關係不斷有所發展。

「關心亞洲問題學者委員會」美國會員友好訪華團在中國旅行參觀了一個月之後，剛剛回到香港，北京又傳來周總理接見韓丁等美國朋友，同他們進行了親切友好的談話的消息。

昨天到達北京的還有塞拉勒窩內政府代表團。這是來自西非的客人。

塞拉勒窩內還沒有同中國建立外交關係，這次派了政府代表團前來，由財政部長率領，團員內包括外交部長。

中國人民同非洲各國人民之間的友誼，近半年多來有了新的增進。這一次，塞拉勒窩內政府代表團到達北京之後，當天即與李先念副總理、姬鵬飛代外長進行會談。

同時在北京訪問的還有非洲另一個國家的外交部長——阿爾及利亞外長布特弗利卡。李先念副總理在宴會上指出，通過這一次會談，兩國的瞭解和友誼又有了增進。

阿爾及利亞是聯合國內關於恢復中國合法席位、驅逐蔣幫代表的十八國提案國之一，李先念副總理對於阿爾及利亞堅決反對美帝製造「兩個中國」、「一中一台」的陰謀，表示感謝。

至於美洲方面，我國首任駐加拿大大使黃華已經到任。周總理昨天致電古巴卡斯特羅總理，對於古巴「七·二六」全國起義日十八周年表示熱烈祝賀。

同中國發展友好關係的潮流，已經匯成一股具有強大力量的潮流。逆這一發展的日本反動首相佐藤，在國內已經遭受到強大的壓力，「佐藤必須下台！」的聲音越來越高。

中日兩國人民的友好關係具有悠久歷史，佐藤之流螳臂擋車，終將被時代的潮流沖刷下去。

施君玉

美國面臨戰後最大工潮

—魯德—

英雄的古巴人民

新華社

英雄的古巴人民在菲德爾·卡斯特羅總理的領導下，不斷挫敗美帝國主義的顛覆、干涉和經濟封鎖，爲維護民族獨立和國家主權進行了堅持不懈的鬥爭。

古巴人民爲保衛祖國，反擊美國侵略而進行的英勇鬥爭十多年來從未間斷。古巴人民自從取得殲滅美國僱傭軍的吉隆灘戰役輝煌勝利以來，接着又肅清了潛入埃斯坎布雷山和馬坦薩斯等地區的武裝匪徒，多次捕獲了美國中央情報局派遣的武裝特務，打退了美帝的幾次武裝挑釁。據古巴報刊報道，古巴軍民去年又殲滅了兩股入侵的美國僱傭軍。其中一股十三人，於去年一月十七日在奧連特省北海岸的尤穆里河附近登陸。古巴當地軍民密切配合，經過五天搜索戰鬥，入侵的僱傭軍全部被殲。另一股九人，在美國佛羅里達兵營受訓五個月後，從美國出發，於去年九月十四日潛入馬坦薩斯省巴內斯附近登陸。古巴當地軍民迅速對潛入的敵人展開了圍殲戰，僱傭軍一名被打死，八名被俘，所攜帶的槍枝彈藥全部被繳獲。

目前，古巴人民不斷加強戰備，時刻準備粉碎美帝國主義的侵略陰謀。據報道，古巴保衛革命委員會的組織已進一步發展壯大，三百二十多萬人參加了這個組織，軍民合作，按地區建立起保衛祖國的銅牆鐵壁。最近，古巴政府和保衛革命委員會還通過召開代表大會、舉辦展覽會和訓練班等，揭露敵人的陰謀破壞活動，向廣大人民進行加強革命警惕性的教育，以便隨時準備給來犯之敵以毀滅性的打擊。

古巴人民在打破美帝經濟封鎖，發展生產的鬥爭中也取得了成績。今天，勤勞勇敢的古巴勞動人民戰勝了災情，取得了糖生產的較好收成。據報道，在七月二十日結束的一九七一年度榨糖季節裏，全國產糖五百九十二萬四千多噸，比去年榨季大約縮短了兩個月，動員的人力也只有去年的一半多一點。同時，其它經濟部門的生產也有所發展。此外，古巴各企業工人在提高勞動生產率、節約原材料和燃料、利用新機器設備以及回收廢舊物資等方面也作了不少努力。在對外貿易方面，越來越多的國家不顧美帝阻撓，同古巴發展了貿易關係。今年以來，古巴同智利、秘魯等拉美國家的貿易聯系有所加強，古—智兩國際航空線已正式通航。古巴人民在這方面取得的成就是對美帝經濟封鎖的沉重打擊。

古巴人民堅決維護自己在公海上捕魚的權利，反對美帝任意綁架和迫害古巴漁民的海盜行徑。去年五月、今年二月和今年五月至六月，古巴人民三次掀起強大的反美浪潮，抗議美國當局在公海上劫走和迫害無辜的古巴漁民。經過古巴人民的堅持鬥爭，這些漁民終於回到祖國的懷抱。

另一方面，古巴人民表示堅決支持智利、秘魯等拉丁美洲國家捍衛二百浬領海權的立場。卡斯特羅總理七月七日在歡迎被美國當局無理扣押的四名古巴漁民勝利歸來的羣衆大會上說：「在這個捕魚問題上，我們採取的立場是支持智利和秘魯人民的要求、觀點，主張和保衛自然資源的鬥爭。」

近年來，古巴人民還通過舉行集會和示威等各種方式表示堅決支持印度支那三國人民、朝鮮人民、阿拉伯各國人民以及世界其他地區人民反對帝國主義侵略的正義鬥爭，堅決支持美國人民反對政府在印度支那進行侵略戰爭的羣衆運動。

事實說明，美帝國主義的武裝干涉，顛覆破壞或經濟封鎖等卑鄙手段都沒有達到它扼殺古巴革命的罪惡目的，反而進一步暴露了美帝國主義的侵略本性，更加激發了古巴人民反對美帝侵略，保衛祖國、維護民族獨立和國家主權的決心。

【據新華社哈瓦那二十五日電】

古巴開招待會 送別中國球隊

祝願兩國人民友誼進一步發展

【新華社哈瓦那二十三日電】古巴全國體育運動文娛委員會二十二日晚上舉行招待會，爲前來古巴進行友好訪問的中國男子籃球隊送行。

出席招待會的有：古巴全國體育運動文娛委員會副主任法維奧·詹伊斯，古巴全國籃球委員會主席安德烈斯·鄭澤，古巴—中國友好協會主席巴爾多梅羅·阿爾瓦雷斯，以及古巴國家男子籃球隊的全體隊員。

由柏平率領的中國男子籃球隊全體隊員出席了招待會。

中國駐古巴大使張德羣也出席了招待會。

在招待會上，賓主雙方親切交談，交流經驗，並熱烈祝願兩國人民和兩國運動員之間的友誼在今後反對共同敵人美帝國主義的鬥爭中取得進一步的發展。

二十二日上午，中國男子籃球隊參加了革命古巴工人中央工會舉行的酒會。在酒會上，古巴工會領導人和中國男子籃球隊領隊和平等人進行了親切的交談。酒會自始至終洋溢着友好的氣氛。

在這以前，中國男子籃球隊在哈瓦那、聖克拉拉等地同古巴男隊舉行了友誼比賽。

一九七一年五月在河南安陽北齊（公元五五〇年—公元五七七年）墓中發現了一批瓷器、陶器。其中黃釉瓷扁壺製作精美，頗爲罕見。

一九七〇年在北京明代北城牆下（舊鼓樓大街豁口東）的元代窖藏中，發現一批元代青花瓷器。這是其中的青花扁壺。

克服美帝封鎖的困難 古巴食糖收成較好

全國湧現許多先進砍蔗隊和砍蔗手

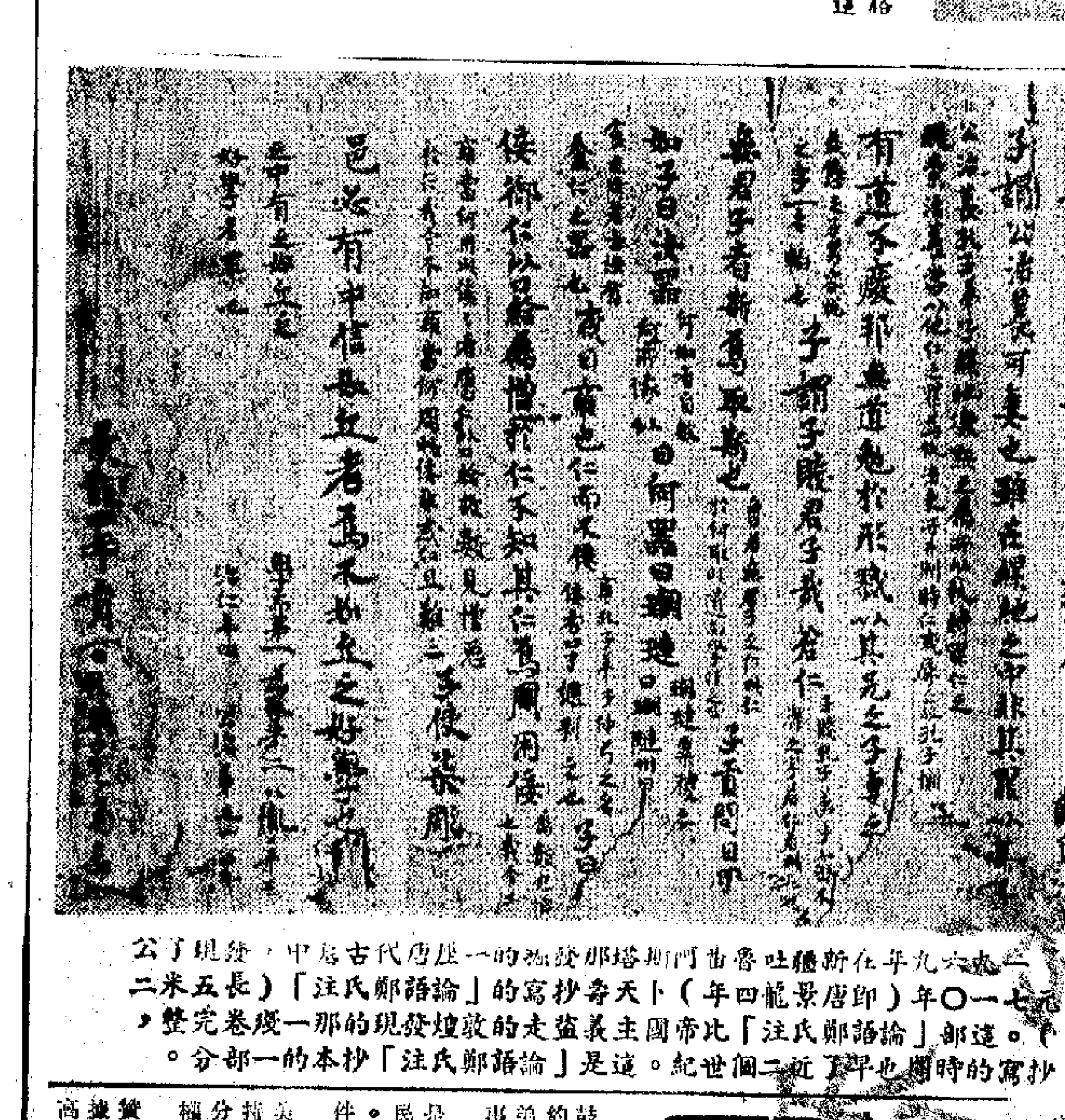
【新華社哈瓦那二十四日電】古巴軍民不顧美帝國主義的經濟封鎖和戰勝自然災害造成的困難，取得了糖生產的較好收成。從去年十一月底開始的一九七一年糖季生產目前已經結束，這一糖季的食糖總產量爲五百九十二萬四千多噸。

古巴勞動者在糖季生產中廣泛地展開了革命競賽，把對美帝國主義的經濟封鎖和劫持古巴漁民這一系列行徑的憤怒化爲實際行動。在這一糖季，全國各地湧現了許多先進的砍蔗隊和砍蔗手。許多砍蔗隊在整個糖季所砍的甘蔗超過一百萬阿羅瓦，有的甚至達到七百萬阿羅瓦。「游擊隊員塔尼亞」隊是這一糖季生產中達到百萬阿羅瓦的婦女隊。

據革命古巴工人中央工會的材料，今年參加砍甘蔗的義務勞動者中有一萬九千零十一人被評爲「先進勞動者」。

古巴武裝部隊一方面隨時準備抵抗美帝國主義的侵略，同時也在糖季生產中作出了巨大的貢獻。參加這次糖季生產的武裝部隊官兵，從去年十二月十五日到今年六月三十日共砍甘蔗七億五千七百萬阿羅瓦。

古巴勞動人民在今年糖季生產過程中，勇敢地克服了乾旱、大雨等種種自然條件造成的困難。拉斯維利亞斯省聖克拉拉今年五月雨水較多，[illegible]


論語公冶長第五　孔氏本　鄭氏注
子謂公冶長可妻也雖在縲絏之中非其罪也
有道不廢邦無道免於刑戮以其兄之子妻之
子謂子賤君子哉若人
魯無君子者斯焉取斯
子曰汝器也　曰何器　曰瑚璉
雍也仁而不佞
禦人以口給屢憎於人不知其仁焉用佞
邑必有忠信如丘者焉不如丘之好學也

一九六九年在新疆吐魯番阿斯塔那發掘的一座唐代古墓中，發現了公元七一〇年（即唐景龍四年）卜天壽抄寫的「論語鄭氏注」（長五米二），這部「論語鄭氏注」比帝國主義盜走敦煌發現的那一殘卷完整，抄寫的時間也早了近二個世紀。這是「論語鄭氏注」抄本的一部分。

越南科技代表團 由廣州飛返北京

半月前曾赴東北及華東華南訪問

【新華社北京二十四日電】由越南國家科學技術委員會副主任黎克率領的越南科技代表團，在中國科學院負責人等陪同下，往我國南方參觀訪問以後，今天由廣州乘飛機回到北京。

對外經濟聯絡部副部長韓宗正和有關方面負責人張彬之、李子良、曾文彬、余進培等到機場歡迎。

越南民主共和國駐中國大使館商務專員黎輝寧也到機場迎接。

越南科技代表團是七月八日離開北京到我國南方參觀訪問的。代表團先後在南京、上海、杭州、長沙、廣州等地，參觀了工廠、農村人民公社和科學研究等單位。越南同志在長沙期間，專程訪問了毛主席的故鄉——韶山，參觀了毛主席舊居和毛主席舊居陳列館。

越南科技代表團所到之處，受到當地革命委員會和有關方面負責人、以及工人、農民的熱烈歡迎。

美國面臨戰後最大工潮

——魯德——

倫敦通訊

今年夏天，美國進入漫長的罷工季節。由於生活費用高漲，通貨膨脹繼續發展，各業工人通過工會相繼提出增加工資、改善工作條件等要求。今年美國工人罷工潮來勢很猛。七月十四日，貝爾電話系統的「全美通訊工人工會」所屬的五十萬人舉行了罷工，打響了夏季大罷工的第一炮。接着，西部港口碼頭工人、鋼鐵工人和鐵路工人，甚至好萊塢電影城的演員工會也進行了罷工或醞釀罷工，這樣就形成了戰後以來最大規模——二百萬工人的罷工發展趨勢。

貝爾電話 響第一砲

爲什麼今年夏季罷工特多？根本的原因是美國經濟危機繼續惡化，物價上漲，勞動人民生活每下愈況。由於今年有好些較大的工會和資方簽訂的三年合同期都已屆滿，如鋼鐵工人、港口碼頭工人、鐵路工人等工會的合同期，大都在七月或八月便要改訂新合同，爲了爭取較好的待遇，這些行業的工人都準備進行罷工鬥爭。

值得注意的是，貝爾電話系統的五十萬電話工人的罷工行動。工會方面要求提高工資百分之三十，並限定資方限期作出答覆。七月十四日談判破裂後，五十萬電話工人一齊罷工，使美國全國的電話失靈。由於罷工工人中有二十萬人是電話交換手，造成國際電話也陷於大混亂。這次電話大罷工是美國三年來最嚴重的一次。

鐵路工人 廿萬罷工

繼電話工人罷工之後，公用事業如郵政和鐵路工潮也開始了。先是紐約曼哈頓的郵政工人，無視尼克松政府的禁止罷工法，七月二十日舉行了罷工。接着芝加哥、匹特堡和西海岸的郵政工人都在準備罷工。

「全美鐵路工會聯合會」所屬三十萬會員也在「反對延長工作時間」的口號下進行罷工。到目前爲止，已有四家鐵路公司的十二萬五千工人實行了罷工。（編者按：二十四日又有兩家鐵路公司七萬工人罷工）過去鐵路大罷工總是被美國政府用所謂凍結法案制止。這一次工人改變策略，先從五家大鐵路公司同資方鬥爭，舉行罷工。這五家鐵路公司包括南方鐵路公司、聯合太平洋、芝加哥和西北鐵路公司，南太平洋公司以及諾福克公司。這一次重點罷工，已使美國重要交通動脈陷於癱瘓，貨運積滯，經濟上受打擊的後果日益顯著。

西岸海運 遭到死火

緊接着公用事業工潮之外，「太平洋港灣工會」（一萬五千人）從七月一日起舉行罷工。這一罷工沉重地打擊了美國西海岸的海運，三十個港口已成死港，數百艘輪船「死火」。大批自外國輸入的貨物無法卸貨。例如日本豐田、日產等公司輸美的汽車大部積滯在西部港口無法入岸，消費者紛紛向汽車公司追討，國土法庭，造成商業上的混亂。許多輪船被迫轉到加拿大、墨西哥。

港口碼頭的工潮還只是序幕戰。今年九月間「國際海灣工會」（六萬五千人）決定在合同到期前舉行罷工，要求提高工資，如果付諸行動，將對美國經濟造成更加沉重的打擊。

鋼鐵工潮 值得注意

最引人注目的是鋼鐵工潮。七月三十日鋼鐵工資合同便要到期，以「全美鋼鐵工會」爲首，勞方已向資方提出增加工資百分之三十一的要求。雙方正在華盛頓談判交涉中，其發展關係美國經濟將是另一個重大的考驗。

此外還有汽車、鋼鐵等大的罷工中，這樣嚴重的罷工使尼克松政府面對着嚴重的難題。民主黨正在利用工潮對尼克松政府展開了進攻。不少經濟學家認爲，尼克松政府如果不制止罷工，美國經濟將無法忍受因罷工帶來的生產停滯的損失。如果答應增加工資，則工業製品成本增加，物價上漲，造成通貨膨脹的惡性循環。

侵越戰爭 帶來惡果

由於尼克松政府推行侵略政策和戰爭政策，國內財經危機惡化，壟斷資本就向勞動人民轉嫁損失，廣大工人生活越來越貧困，就必然激發起更多的罷工鬥爭。自一九六五年以來，美國物價已上漲了二成，儘管工人工資有所提高，但是工人的實際購買力逐年下降。美國政府和壟斷資本拚命造謠，說美國通貨膨脹，是工人太多的罷工和要求增加工資引起的，但是即使是「華爾街日報」，也斥爲胡說，他們說：「自一九六五年起，工廠的出廠貨價就開始提高，而且一直在上漲中，資本家的利潤遠遠超過了那些貨價的提高，因此，在貨價仍然上漲的時候，工人的工資實際是降低了。」

又如一九六六年，工人工資中有百分之十一是繳稅的，但去年就要繳百分之十六。美國「前衛周報」說：「事實上美國工人長期以來都是最受剝削和付出最高代價的，他們要付出他們的兒子（被送往戰場）死亡的代價，要付出更多的稅款，要擔負更貴的物價。」

工人奮起 反對剝削

正是因爲廣大工人越來越貧困，他們爲了反對壟斷資本的殘酷剝削，爭取切身權利，從今年以來爆發了持續的大規模的罷工鬥爭。今年頭四個月，美國就發生了一千五百六十一次罷工，罷工工人六十一萬六千人。五月以後罷工浪潮更加洶湧澎湃。六月份有堪薩斯工人和紐約市政工人大罷工，終於發展到七月份翻復有二百萬工人罷工的戰後最大規模的工潮。

目前美國工人罷工的趨勢，反映出美國國內階級矛盾正在進一步深刻化，尖銳化。只要尼克松政府繼續奉行侵略和戰爭政策，美國國內的危機就會繼續深化，廣大工人和人民羣衆將加速覺醒起來進行更多更大規模的罷工鬥爭。

本報特稿

英國食物價格大漲

去年漲一成多 創十年漲幅最大紀錄

林牧

近幾個月來，食物價格大漲，英國人民紛紛叫苦。據一年來公佈的食物價格指數計算，從去年六月到最近的一年間，食物價格指數上漲了百分之一〇點四。這是十年前開始統計食物價格指數以來漲幅最大的一年。

據最近公佈的食物價格指數，四月中至五月中短短的一個月份，食物價格上漲了百分之一點九。在工黨政府執政的最後一年，食物價格上漲了百分之九點六，合計起來，在過去的兩年中，糧食價格已漲了百分之二十。

在糧食價格上漲的同時，工人的工資則受到嚴格的控制。面對着這種情況，工會採取更激烈的鬥爭態度，是不足爲奇的。希思的保守黨政府爲了壓服工人，起製了針對工人階級的「勞資法案」。這項法案自始就遭到全國工人的反對。目前，政府同工會的對抗迅速地發展，醞釀形勢，更大的鬥爭高潮將要來臨。觀察家說，英國工人的態度，去年以來確實有所改變：變得更強硬，工人運動將會越趨於健康。他們指出由於生活水平不斷降低，工人不能不開動腦筋，不得不起來爲本身的利益進行鬥爭了。

食物的漲價，不是到此爲止的，勢必還要漲下去。據特漁業公司當局已經宣佈，在下一年中魚價上漲的幅度將比較大。以去年一年來說，鮮魚已漲價百分之三十。其他方面的漲價也影響到食物的漲價。以建築商聯合會發表的數字來說，今年首季比去年來季房屋價漲了百分之五點五。新建房屋的價格與十年前相比，已漲價一倍以上。

食品製造商表示，在過去一年中，他們不斷經受物價的影響，比如，作爲製造食品用的牛奶就漲價百分之二四，麥精漲價百分之二八，魚漲價百分之四十。據「雜貨商」雜誌發表的最新物價指數，在計至今年七月十日爲止的一年中，加工食品價格漲了百分之六點九五，新鮮食品則漲價百分之十五點四九。

再說，保守黨政府取消小學生免費牛奶和取消福利廉價牛奶的決定，遭到廣大的家長反對。倫敦以伊利沙伯皇后醫院的兩位醫生經過詳細的調查研究結果，說明十歲至十二歲的英國兒童，每三人中有兩人經常吃的都不夠營養，不能令人滿意。「新科學家」雜誌則指出，政府決定取消七歲以上兒童的學校牛奶供應，缺鈣和缺核黃素的兒童人數將會大增。據調查的小學生，有三分二四以上是完全靠學校牛奶取得奶類營養的。

近幾月來學校膳食的價格也大大增加。五月份，膳食每頓從九便士增加到十二便士。據倫敦「泰晤士報」報道，有因爲學校膳食漲價，有一百多學生不得不放棄在學校搭膳。

食物漲價對人民生活的影響最大，食物漲價固然反映出英國經濟百孔千瘡。但更能說明英國經濟病入膏肓的是失業的增加。到目前爲止，因爲失業而損失的工作日已超一億日。

處處響起罷工聲

美國「華爾街日報」的一幅漫畫

特譯

美國宰殺吳庭艷經過

五角大樓密件透露

據已發表的密件說，在政治籌劃達到高潮的時候，當時駐西貢的美大使洛奇打電報給美國國務院說：「我們正在進行推翻吳庭艷政府的不可改變的過程……」

五角大樓的密件清楚表明，是美國「批准和鼓勵」那次軍事政變的。當時的美國總統是約翰·甘迺迪。密件形容那次打死吳庭艷兄弟的軍事政變，是「美國政策史中那類危急事件之一」。

有關打死吳庭艷兄弟的五角大樓密件，是由阿拉斯加州籍參議員邁克·格拉維爾（民主黨人）向「紐約時報」等報紙提供的。後來，「紐約時報」等報紙發表了這些密件。

根據「紐約時報」等報紙發表的密件，美國官員當年就同發動政變的軍事將領們保持秘密聯系，答應在政變成功以後，美國給予充分的支持，同時在政變前有意地削減對吳庭艷政權的援助，給政變將領們打開了「綠燈」。

當時駐西貢的美國大使卡博特·洛奇，完全贊同由美國支持西貢的軍事將領發動這次政變。據發表出來的五角大樓密件說，在政變醞釀到高潮的時候，洛奇打電報給美國國務院，表明「我們正在進行一個推翻吳庭艷政權的難以改變的過程。」

「一九六三年五月，吳庭艷開始鎮壓反對他的政權的佛教徒。八月二十一日，吳庭艷政權的「特種部隊」，襲擊佛教寺院，抓了一千四百多人。對佛教徒的鎮壓，成爲決定政變的訊號。用五角大樓密件的話說：「不管好歹，八月二十一日襲擊寺院的事件，爲我們的問題是否支持政變作出了決定。」

兩天後，政變將領們第一次同美國軍官接觸，以了解美國對政變計劃的反應。美國大使洛奇立即把此事向華盛頓請示。由於當時總統甘迺迪和國務卿臘斯克不在華盛頓，乃由副國務卿哈里曼、助理國務卿希爾斯曼和白宮助理[illegible]起草答覆，交代理國務卿波爾簽字。

這個答覆後來用電報形式送交西貢的美國大使洛奇。電報的一部分說：「假如你們盡了各種努力，吳庭艷仍然頑固不肯（清除他的兄弟吳庭儒），那麼，我們就必須面臨這種可能性：連吳庭艷本人也不能保持下去。」

五角大樓密件說，在隨後十天，以楊文明（「大楊明」）爲首的政變將領們一直同美國軍官保持頻繁接觸。不久，國務卿臘斯克便打電報，要洛奇小心行事，除非有非常明顯的成功機會，否則，就把政變計劃擱置或推延。

給西貢的美國大使館：「美國政府將支持一次有良好的成功機會的政變……。」

八月三十一日，楊文明由於擔心爆發爭奪西貢的流血戰，一度把政變計劃擱置，但是，到了十月間，政變計劃再度提出來。當時，總統肯尼迪通過國務卿打電報給大使洛奇，告訴他，要同可能取代吳庭艷的人物建立接觸。

根據五角大樓密件，在西貢發動政變的美國官員採取了一系列行動，其中包括：中止向吳庭艷政權運送商品援助物資，切斷對襲擊佛教寺院的西貢「特種部隊」的援助。白宮在政變前打給美國大使洛奇的最後一封電報，說服政變將領們，除非有非常明顯的成功機會，否則，就把政變計劃擱置。

由楊文明率領的軍事政變，終於在十一月一日下午一時三十分爆發。三小時後，除了「總統府」以外，政變軍隊已經控制所有據點。下午四時三十分，吳庭艷打電話給美國大使洛奇，問他美國對政變採取什麼立場。洛奇則對吳庭艷說，當時正是華盛頓的上午四時三十分，美國領導人正在睡覺，因此，「美國政府無法表示意見」。

吳庭艷給洛奇的最後一句話說：「我要設法重建秩序。」隨後，吳庭艷和他的兄弟通過一條秘密地道逃出「總統府」，第二天，吳庭艷兄弟在堤岸被捕。就在把他們送往政變總部的一部裝甲運兵車中，他們被開槍打死了。

五角大樓密件說：「在支持反對吳庭艷的軍事政變上，美國必須承擔它的那個責任。」

（節譯自七月二十六日「美國新聞與世界報道」）

紐約色情行業一枝獨秀

立峯

美國的經濟走向下坡之際，色情事業卻正在「蓬勃發展」。單從紐約市，地面上，亦可窺見一斑。

據「紐約時報」報道，紐約的娼妓、扯皮條和賣春宮圖的人，已從「時報」廣場和目前的列克辛頓區逐漸發展到第十街，又從第四十街擴展到第五十街，大部分的性表演、「西洋鏡」、按摩院、「模特兒攝影院」、租色情電影，都是近年來開設的。

最近，「紐約時報」進行一項調查，包括同一些搞色情事業的老板談話，訪問若干色情地區的居民，同若干官員談話和研究一系列調查報告等，表明色情行業在曼哈頓中心區，三年來日益增加。

以下是調查的一部分主要情況：

犯罪組織現已控制了大部分出售春宮畫的行業，且有明顯的事實證明犯罪組織通過妓院老板操縱淫業。

有強烈的跡象顯示，高等法院決定放寬對猥褻和色情的解釋，有助於使人確信，犯罪組織已大舉投入紐約，而且大大發展了色情行業。

一些辯護的律師，則把人羣大地表示，公衆對色情行業的日益憤怒，可能使紐約的市成爲類似一九二〇年代在全國展開攻擊的先鋒。在一九二〇年代，若干城市如紐約、費城等，所有電影院均告關閉，而電影檢查局則大剪膠片。

至於色情架步的準確數字，則很難確定。但根據紐約州「臨時調查委員會」去秋的調查，在市中心主要色情架步有六十多處，而五年前則未超過十處。據警察局說，在曼哈頓市中心區，約有三十間無牌按摩院，二十間放映性行爲的「影院」，十五間舊日百老匯的表演場，差不多所有這些都是新開設的。

美國色情行業的「繁榮」，正反映了美國社會道德的墮落。

高陞
今天大場下午三點半 古裝歌唱片 羅通掃北 新馬師曾、吳君麗
明天大場下午三點半 古裝歌唱片 三司會審殺姑案 任劍輝、余麗珍
今天正場 溪山大捷

百樂門
今天請早 （大寫彩色片） 劫後英雄傳
[illegible]

慶斯
今天四場仍映 驚險緊張偵探巨片
神探黑金剛
今早十一點半 游龍縱虎

敵視中國政策進入山窮水盡的死胡同

李捷

[illegible]

▲乒乓球比賽

香港抽紗商會的京劇組成立至今，每逢練習的日子，職工們都在導師指導下和一些票友幫助下，苦練唱腔。外省人士之外，更多的廣東籍會員、職工成了京劇愛好者。目前，他們除了學習「智取威虎山」片段之外，更開設中樂組，學唱之外，兼學彈。

中華紙業商會的中樂組的組員們，每週都堅持練習，在雄壯的樂曲聲中，不時夾雜爽朗的笑聲。

每逢星期六，中華總商會會所裏都會透出陣陣響亮的歌聲，這是婦女組的姐妹們在練習革命歌曲，歌聲激越，心情也越歡暢。

爲了更好地展開康樂活動，中華總商會還正準備開設攝影班哩！

中總攝影班吸引了愛好攝影的各業職工

·本報記者·

乒乓球賽

「金鷹」釣艇漁民遇險記

該釣艇月初在海上遇險後，艇主等十四人登上海南島，居留半個月，獲得祖國軍民熱情款待。日前已返港。

本報特稿

新式釣艇「金鷹號」的艇主父子和艇上的十二名男女漁工，本月初在海南島對開海面遇險後，前天已由廣州返抵本港。各人的家屬看見丈夫、兒女無恙歸來，個個喜上眉梢。當談到在祖國的半個月時，艇主父子同聲表示永遠難忘。他們說：「我們遇險之後，祖國軍民對我們噓寒問暖，照顧得無微不至，使我們覺得過意不去。」

釣艇斷尾軸又遇上颱風

「金鷹號」是本港青籬灣的一艘新式釣艇，下水不到三年，艇長八十六呎，闊廿六呎，艇上有四條舢舨。艇主葉鑑發，子葉洪甚。其餘十二名漁工爲：梁金帶、林容貴、石二、郭有、吳有、黎有滿、黎初二、鄭志明、黃文、黃勝、何炳、林大嫂（艇上唯一女性，負責煮飯）。

上月廿八日，「金鷹」載着十四人由青籬灣開出，目的地是海南島對開數十浬的海面。至本月四日上午，該艇已捕獲石斑、鱠魚等約廿擔。就在這天（四日）上午九時，該艇在海南島對開海面數十浬處，艇的尾軸突然折斷，釣艇隨波漂流，艇上各人大驚失色。經過商議後，大家決定在艇上架起風帆，讓釣艇漂向岸邊。至晚上九時，他們從收音機中知道颱風「夏麗」已日益接近，預計翌日下午風將吹至，因此，各人更感驚惶，同爲安全擔心，整晚難以安睡。

生死關頭決定棄艇逃生

翌日（即七月五日）上午七時半，風向轉變，「金鷹號」遇上了頂頭風，變了有退無進。此時風力已逐漸加強，證明颱風更加接近。怎麼辦？艇上各人都考慮着這個問題。如果賴在艇上，十四人都可能同歸於盡；如果棄艇而改用舢舨划向岸邊，則各人還有生望。可是，釣艇價值逾三十萬元，捕魚的工具亦逾數萬元，艇主捨得拋棄麼？在生死關頭，艇主葉鑑發把心一橫，決定棄艇而改划舢舨。

他們分乘兩條舢舨，合力划向岸邊。經過六小時的努力，即下午二時左右，各人都已筋疲力盡，但慶幸的是已距岸不遠。不久，他們看到岸上的人在向他們招手，示意他們靠岸。登岸時，解放軍也來了。解放軍問明原委之後，熱情地把他們送到一個村子暫住。

海南軍民熱情款待他們

到達該村時，天快黑了。社員們得悉這批海上遇險的漁民同胞的到達，紛紛爲他們架床、置被、掛蚊帳，並劏雞殺鴨，熱情的款待他們。解放軍還親自爲他們煮茶送飯，並問他們有什麼要求？每日供應三餐好不好？

他們在那裏一住就五日。在這五日中，他們知道八日那天（此時颱風已過），解放軍和民兵想盡辦法替他們尋找「金鷹號」。結果「金鷹」找不到，只找到「金鷹」上的另外兩條舢舨，其中一條已被風浪打得破爛。葉鑑發說，從這些迹象看，他們相信「金鷹」已經沉沒，因爲只有「金鷹」沉沒，兩艘舢舨才會落到海上。

在村子裏，老漁工吳有、黃勝病了。解放軍立即派出醫生爲他們看病，病很快就好了。平日，兩個醫生經常前來，問大家身體怎樣，並爲他們打防疫針。

十一日凌晨，解放軍用車載他們前往海口，入住海口國際海員俱樂部。他們在海口打電報回港，向家人報告平安。

在廣州遊覽參觀看電影

他們本來在海口逗留一兩日便可乘船到廣州，但因爲十三日又有颱風吹襲，故行期受阻。他們一共在海口住了四日。他們白天打乒乓球、康樂棋和下棋、看書，晚上則看電影或逛街。他們看過「白毛女」、「紅色娘子軍」、「奇襲」和「南京長江大橋」等影片。逛街時，他們買了蚊帳、旅行袋、茶葉、香煙、手巾、牙刷等物。至於吃的，每餐有四菜一湯，菜式每餐不同。解放軍還問他們有沒有意見，合不合胃口？

十五日上午九時半，在一位解放軍的陪同下，他們由海口乘客輪往廣州。經過廿四小時航行，十六日上午九時半到達廣州，入住一間旅店。在廣州的幾天時間裏，他們到處遊覽，參觀了星火燎原館、文化公園、烈士陵園等處，也去過動物園，行過海珠橋和人民大橋，每次遊覽，都有旅遊車載送他們。

二十日早上他們乘車返港。

家人喜見他們都胖了

二十日下午，「金鷹號」十四人的家屬，分別歡樂地看到他們的丈夫、子女回抵家門，個個無恙，而且都顯得胖了。葉鑑發說，食得好，住得好，有什麼辦法不胖啊？

「金鷹」上的三條舢舨，目前正由海南島的解放軍代爲保管，等候葉鑑發於三個月內前往領回。葉鑑發父子深有所感地表示：解放軍待我們太好了！

·本報記者·

青籬灣釣艇「金鷹號」艇主父子

中國成藥酒展受歡迎
展出廿五天觀衆逾六萬
包括各地華僑及來自五大洲外國人士
主辦者徇衆要求展覽期延至下月二日

【本報訊】受到中外觀衆熱烈歡迎的中國成藥藥酒展覽，原定本月廿五日結束，鑑於觀衆日形踴躍，爲滿足觀衆要求，決定延長展期至八月二日。

中國成藥藥酒展覽展出廿五天以來，觀衆超過六萬人次，其中包括各地華僑及來自五大洲的十多個國家的外籍人士二千餘人。

許多觀衆通過展出的多種多樣成藥，體會到我國的中醫中藥，在毛主席衛生路線指引下，獲得了輝煌成就，同時認爲這也是文化大革命的一個豐碩成果。

不少觀衆在參觀時聯想到舊中國，對照今天的新中國的巨大變化。九龍城一位診所的中醫說：「回想舊時在舊中國受苦受難，那能說到什麼醫藥！今天我能親眼見到這個展覽，太使人高興了！」雖然，會場有十多名有經驗講解員詳細講解，然而，最生動的講解員還是觀衆，他們在參觀中不時向其他觀衆介紹自己服用了某種成藥後取得的顯著療效。中醫中藥的新發展，使同胞們深切體會到我們的社會主義祖國日益繁榮昌盛，特別是來自東南亞各地的僑胞，感到今天作爲一個中國人的自豪。

來自坦桑尼亞、新幾內亞、日本、阿根廷、法國、意大利、瑞典、英國、新西蘭、德國、西班牙、美國以及澳洲等各國人士，參觀了展覽後，都說通過這個展覽，加深了對中國的了解。一位澳洲婦女說：「在澳洲已聽說中藥療效很高。這次我是特地來參觀的。」她還向大會人員索取了說明書。一名美國護士參觀後說，美國醫藥很簡單，什麼都靠盤尼西林；如果背脊有問題，唯一辦法是割。她讚揚說，中國人民真聰明。

爲了方便觀衆，展覽會在陳列方面，盡量做到簡明集中分門別類，以便觀衆容易理解。同時，爲使觀衆對中國成藥有更進一步了解，專門編印了一本「中國成藥」手冊，內容詳列各種成藥的療效、成份、服法服量等，全書一百八十餘面，免費在會場贈送。此外，展覽場每日還有不同飲品，免費贈飲介紹；小賣部也盡可能供應一些急需藥品等。

展覽會原定廿五日結束，展覽後期，由於觀衆越來越多，且觀衆對這次展覽紛紛要求延長展覽日期。一位觀衆說：這樣好的展覽，我希望能夠延長展期。爲了滿足各界要求，中國成藥藥酒展覽，已決定延期至八月二日閉幕，除星期二外，每日下午一時半至六時，歡迎各界參觀。

青山海面發現鯊魚

【本報訊】新界青山海面昨晨八時半，發現一條長約十呎的鯊魚。發現鯊魚者是市政事務署救生員。他說，鯊魚出現在沙灘對開約一百碼的海面。後來，他用擴音機警告泳客，並在沙灘上豎起一塊木牌，叫泳客切勿下水，免生危險。

三青年昨打劫金行
掠飾物值四萬餘元
四飛失沙咀劫女裝公司四千元
警員追賊竟暈倒太平戲院附近

【本報訊】繼前日兩間金舖遇劫後，昨晨大角咀一間金行又遭三賊光顧，損失一批價值四萬七千餘元的金飾和玉器。

遇劫的是茂行金舖，位於大角咀洋松街十九號B地下。昨晨十時正十分，行當閘鐵閘已開，分兩邊舖面，左邊賣金飾，右邊賣玉器。店內有四名職員（三男一女）分坐兩邊舖櫃，老闆則站在舖前。突有三名約廿五至廿八歲的匪徒闖入，其中一匪用西瓜刀指着老闆，命他走入舖內，面向牆壁，不准聲張。另兩匪分別持着利刀指嚇四名職員，迅即打開金飾玉器飾櫃，掠去兩盆玉器及一盆金飾，放進一個雞鴨欄紙袋內。

匪徒在現場逗留約兩分鐘，行動迅速，得手即向英京戲院方面逃去無蹤。

尖沙咀彌敦道八十號C地下麗儀女裝公司，昨日下午六時，被四個飛型打扮的匪徒持刀行劫。四名女職員以匪徒手上有利器，皆不敢聲張。匪徒打開收銀機，掠去現款約四千元，出門向加連威老道方向逃走。賊去後，店中女職員撥電話報警。

昨日下午二時許，西營盤水街出現一幕追賊記：一男子搶走一老婦的百元大鈔後，被街坊及警員窮追。追了幾條街，一警員不支暈倒，賊人卒在太平戲院內就擒。

話說上述時間，老婦布三（八十二歲）到第二街與水街交界的攤檔買東西，從衫袋掏出鈔票時，突然掉了一張百元面額的鈔票，正要俯身拾取時，被一男子手快腳快，先將鈔票拾起，隨即拔足飛奔。該男子赤膊短褲，年約四十許。幾個街坊追趕，邊追邊喊賊。三名警員見狀追捕。賊人從水街直奔出德輔道西，往西環方向逃去。兩警追逐了幾個街口，至太平戲院，賊人避入該戲院。其中一名警員，就在太平戲院對開處，突然不支暈倒街頭，後來被送往醫院。賊人躲進太平戲院內，後來被發現，卒被擒。

昨日上午十一時許，石塘咀康和里第七座六樓女個門前，一女子被一名飛仔搶去銀包，內有現款一百二十元。事主余×英，廿七歲，住大角咀。

昨晨十時，一名持一柄小刀的男子，在灣仔活道四十二號第一座二十樓的前門，入內行劫。劫匪將屋內的一個婦人反鎖入廁所，用毛巾蒙住她丈夫的眼睛，劫去現款及飾物值四千四百八十元。

夜總會十四少女
被疑爲報失蹤者

【本報訊】昨日下午五時，彌敦道三×七號九龍某夜總會，將三十八名在此跳舞的青年男女，被帶返警署問話。該三十八人，男的廿四名，年齡由十五歲至十九歲；女的十四名，年齡由十五歲至十七歲，據說她們是被報失蹤的少女。

強颱風今掠過台南
如方向不變本港將不會受威脅

【本報訊】今年第十五號強颱風（即「妮嘉」），風力强度也在十二級以上，如方向不變，今晨抵達台灣省南部後，稍後將在福建廣東地區東部沿海地區登陸；如果方向偏西，則對華南沿海地區將增加威脅。

據廣東氣象台昨晚十一時半發佈強颱風警報，今年第十五號強颱風，昨晚九時，中心位於北緯二十二點四度，東經一二二點三度，即在台灣省恆春偏東方約一七〇公里海面上，中心附近最大風力十二級以上，八級大風範圍半徑約四〇〇公里。預計未來以時速二〇公里，向西北到西北西移動，今晨前後掠過台灣省南部陸地越過台灣海峽，廿六日在本省汕頭地區東部到福建省南部沿海地區登陸。汕頭地區今晨起有八至十級、陣風十一級的偏北風；惠陽地區海面，今日上午起有五至六級、陣風七級的西北風。陸豐縣到寶安縣沿海已懸掛風球。廿六夜到廿八日本省東部有大雨到暴雨。

鴨脷洲停水
週二週三每天五小時

【本報訊】香港仔鴨脷洲將於廿七日（星期二）及廿八日（星期三），每天由凌晨一時起至六時止，暫停供水五小時。

華革新員昨就職
在九龍舖設第二游樂部及診所

【本報訊】香港華人革新協會昨日在會所舉行第廿一屆執行委員就職禮，氣氛熱烈。新任執行委員及各部門負責人就職後，該會副主席在會上講話。他希望會員們團結在會的周圍，大力發展會員，爲團結愛國反帝作出更大的努力。他在講話中說，爲了適應會務的發展，該會的第二九龍游樂部籌建工作行將完成，會員們正爲新的九龍游樂部的裝置而出錢出力。第二九龍游樂部成立後，該會除了灣仔會所之外，將有三個游樂部分設港九三個地區，對會員學習和活動提供更加有利的條件。此外，該會的九龍醫療所，亦正在積極籌設中。

清遠公會九龍游樂部開幕

【本報訊】清遠公會九龍游樂部昨天下午舉行開幕酒會，來賓及同鄉共聚一堂，暢談大好形勢，充滿了團結熱烈的氣氛。

大會主席講述了公會增設九龍游樂部的經過，並希望同鄉進一步團結起來。

該會九龍游樂部的地址，在深水埗長沙灣道卅八號三樓。

育華重生樹人等校
昨分別舉行畢業禮
各校校長勉勵畢業生

【本報訊】育華中學、重生中學、重生夜中學及樹人學校，昨日分別舉行畢業禮。

育華中學一九七一年畢業禮，在普慶戲院舉行。校長羅萬明致詞後，讚揚該校畢業生，在思想上、作風上、文化學習上、生活管理上都有進步。其後，演出文藝節目。

重生中學、重生夜中學一九七一年畢業禮在麗聲戲院舉行。校長在講話中感謝社會人士、家長們的關心支持，使學校能一步步地發展起來。他勉勵畢業生要熱愛毛主席，熱愛祖國，熱愛學習，依靠群衆，艱苦奮鬥，立志做一個毛澤東時代的革命青少年，爲祖國、爲人類貢獻自己一生的力量。

該校校董、家長代表、畢業生代表先後講話。禮成後，放映電影招待家長、來賓。

樹人學校在高陞戲院舉行小學第四屆、幼稚園第十一屆畢業禮。應屆畢業生一百三十二名。校長講話說，學校在家長、學生密切合作、團結奮鬥下，不斷茁壯成長。他勉勵畢業生在升學後，應進一步提高思想，學好文化，發揚優點，力戒驕傲自滿。

禮成後，表演文藝節目。

該校爲進一步辦好學校，發展學校，家長與教師要取得更密切的聯繫，最近已成立家長教師聯誼會，家長們踴躍參加。

民航工人近千名
昨往致祭沈清永

【本報訊】民航工人沈清永的喪禮，昨天在九龍殯儀館舉行。沈清永生前的工友近千，昨天先後到靈前致祭。民航工人痛失階級兄弟，心情沉重，致祭時，一片肅穆。

沈清永是啟德機場工人，於本月十六日半夜，颱風狂雨中被派往參加飛機修理工作，慘被拖行中飛機的機輪輾死。在場工人目睹這幕工傷事件，十分悲痛。他們沉痛感到工人職業生命安全無保障。一些工人在風雨中看着階級兄弟的屍體，渾然忘卻了全身上下被飄濺的雨水淋濕。昨天，儘管有些工人要當班，但他們忘卻疲勞，下班後立即趕往參加喪禮，表示對階級兄弟的哀悼。

越南軍民勇猛抗擊侵略者
「溪山大捷」觀衆擠
六院昨天許多場一早滿座有些全日滿座

【本報訊】在越南人民的勇猛打擊下，美國侵略者在越南戰場泥足深陷。有關越南戰爭實況的三部紀錄片「溪山大捷」、「走向前線」、「河內一日」正在上映，觀衆看到越南軍民氣勢如虹，看到侵略者飛機、坦克變成一堆廢鐵，看到頭號帝國主義的侵略軍變成俘虜，不禁拍掌歡呼。

公映這三部影片的普慶、南洋、高陞、珠江、銀都六院，昨天許多場一早滿座，有些戲院更是全日滿座。

「小國人民只要敢於起來鬥爭，敢於拿起武器，掌握自己國家的命運，就一定能夠戰勝大國的侵略。」觀衆看了這三部影片，加深了對這個真理的認識。

天氣潮水

和緩西北風，後風勢漸新，初時晴朗，後密雲，有驟雨。下午稍後時間及黃昏可能有雷雨，十分熱，最高氣溫卅三度。

高潮　上午二時十九分　下午一時十四分

低潮　上午六時四五分　下午八時　五分

昨天的記錄

氣溫　最高　三二點一度　最低　二六度

陽光　十一點二小時

雨量　無

規模宏大·國貨齊備

東方國貨公司

新張酬賓·九折优待

九龍新蒲崗崇齡街崇齡大廈　電話：K 244161（五線）

增設特价商品

男女童裝

大量供應

有紀念品贈送

送完爲止

讀者欄

讀者來信

「危樓」居民「先遷後徙」不合理
一位讀者望當局考慮先行安置

編輯先生：

今天，在貴報看到一則使我不安的新聞：觀塘的六幢樓宇三天之內必須疏散爲「危樓」，住客「先遷後徙」，而居民更無安置。據貴報刊載，六幢樓宇都僅三十年樓齡，隔鄰曾有一座亦無問題，對於列爲「危樓」，住戶頗感驚異。

我也是居住差不多屋齡的唐樓。對于這則新聞，真有「唇亡齒寒」之感，說不定我也會遭到該六幢樓宇的二百多名住客的命運，突然一紙通知，就是「危樓」，那就「先遷後徙」。

樓宇「危」不「危」，這是一個問題，這裏不論。問題是「先遷後徙」，簡直分明是有意爲難我們「危樓」住客。從朋友處知曉，那些「臨時安置區」的環境是不佳的；要投靠親友，在這寸金尺土的地方，那是不可能的；租房嗎？租金貴，又難搵，以我們受薪者來說，這是難頂的。所以，當局派出「危樓」通知之前，是否考慮一下「危樓」居民的安置問題，是否可以「先徙後遷」？

讀者梁高　七月廿四日

業主迫遷問題
二種情況怎樣應付

管林先生：

你們的來信都問及業主迫遷的問題，現綜合解答如下：

（一）業主說要收回樓宇自住，你可詢問對方是什麼親戚。如果是父母或十八歲以上子女，在法例上是屬「業主可以收回」的，自然，即使這樣，住客如不答應，也可以依例提出反對。倘若業主所說的「親戚」，是指自己的兄弟姊妹，甚至只是朋友，那末，他的迫遷「理由」，就算在租務法例上也不成立，面對這樣的迫遷，住客也可以不走。

（二）業主以「加租不遂」，要趕住客走，也是沒有理由的。住客不必被業主所嚇倒，額外的加租可以反對，業主如恐嚇說：不加租就迫遷，可不理睬他，待他正式作書面通知時，就據理反對，進行反對可也。

當救生員要有證書

譬讀育者先生：

本港各海灘及泳池的救生員，都被規定必須持有「英國皇家救生會」所頒給的證書，合格者才能取得。證書分「銅章」、「十字章」、「銀章」、「優異章」及「金章」等。

一蔴雀館有血案

【本報訊】昨日下午二時半，油蔴地甘肅街某號地下一間蔴雀館發生血案，一名中年男子被人用刀斬傷，傷者姓張，四十歲。

另一蔴雀館昨日下午二時，亦發生血案，一男子在蔴雀館與人爭吵，在門口被人用玻璃樽擊傷頭部，傷者劉連，送院留醫。

社團開展健康文娛活動

本報特稿

目前本港掀起了乒乓熱之後，更多同胞拿起乒乓球拍，並組成了業餘乒乓球隊。爲了方便這許許多多的乒乓球愛好者，香港中華總商會、輕工業行業等各行業商會的會所紛紛添置了乒乓球桌。每天下班之後，許多行業的職工們便返回會所，走向乒乓球桌。一些行業商會還開設乒乓球訓練班。

行業與行業之間，會員與同業之間的乒乓球比賽，此落彼起。「友誼第一，比賽第二」！通過比賽，銀球傳友情，更加強了愛國反帝方面的團結。

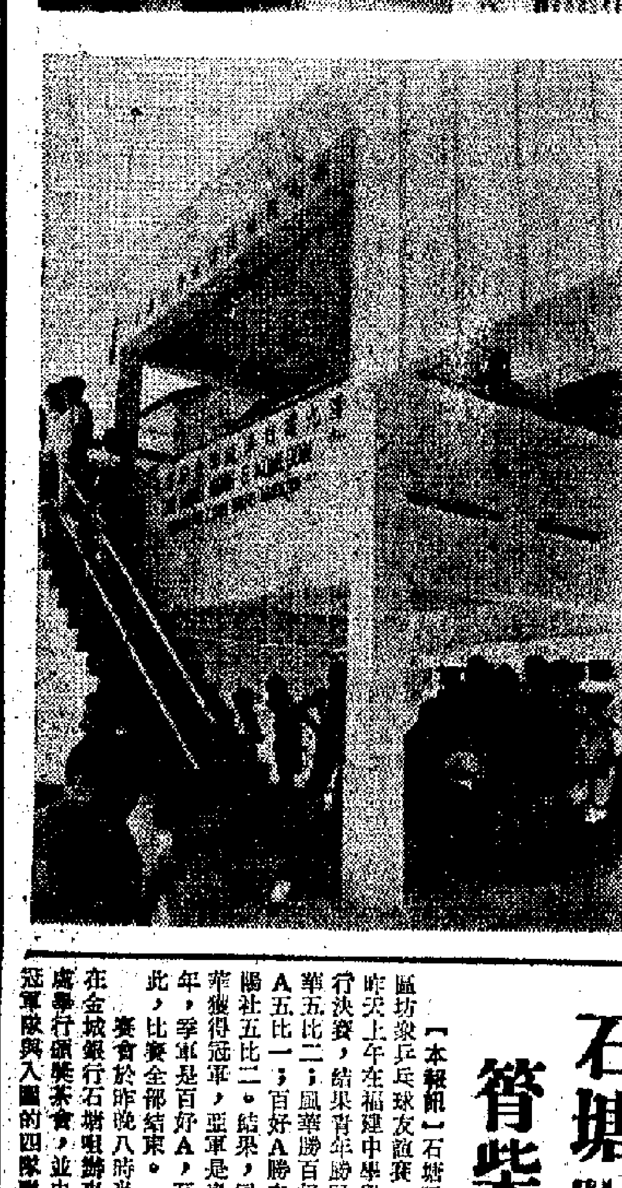
每逢假日，在南灣、淺水灣、赤柱等各海灘的海浴場，中華總商會、中華出入口商會、罐頭洋酒商會、以義堂商會……等等各愛國商會會董們與會員們，以及他們的家屬和親友們歡聚一起，共同在風浪裏鍛鍊身體，歡笑聲與浪濤聲交織在一起。

爲了使更多的工商界朋友和職工們有機會一起參加海浴，每一個泳季，這些商會都舉行渡河聯歡。隨着四濺的浪花，掀起更響亮的歡笑。

愉快、歡樂的笑聲響徹戶外，也響徹戶內。打乒乓球、海浴之外，一些商會還經常開辦攝影班、中樂組、京劇組、歌唱班等康樂活動。例如香港中華總商會的攝影班，除了請名家指導初學攝影的業餘愛好者作室內實習攝影之外，頗有攝影經驗的拍友每兩星期更舉行一次戶外攝影活動，農村、船廠、水上人家……都是最好的拍攝對象，這不光是一張攝影作品，更是現實生活的真實的一面，發人深思的一面。

◀中華出入口商會海浴活動受到會員和家屬的歡迎。

▲乒乓球比賽在社團普遍開展。這是中總主辦的比賽。



◀罐頭洋酒商會的泳棚，近日十分熱鬧。

◀抽紗業職工練習中樂多麼認真。

◀中總攝影班吸引了愛好攝影的各業職工。

香港抽紗商會的京劇組成立至今，每逢練習的日子，職工們都在導師指導下和一些票友幫助下，苦練唱腔。外省人士之外，更多的廣東籍會員、職工成了京劇愛好者。目前，他們除了學習「智取威虎山」片段之外，更開設中樂組，學唱之外，兼學彈。

中華紙業商會的中樂組的組員們，每週都堅持練習，在雄壯的樂曲聲中，不時夾着爽朗的笑聲。

每逢星期六，中華總商會會所裏都會透出陣陣嘹亮的歌聲，這是婦女組的姐妹們在練習革命歌曲，歌聲激越，心情也越歡暢。

爲了更好地展開康樂活動，中華總商會還正準備開設太極班呢！

·本報記者·

公開乒賽恢復演出 三項雙打進入決賽

男子單打賽昨有三名球員棄權 廿九與下月一日進行最後決賽

【本報訊】香港乒總主辦的全港公開乒乓球賽，其中六項廿四場比賽昨晚在伊館首次恢復舉行，但男子單打有三人棄權，實得廿一場演出。經過昨晚比賽後，混合雙打、女子雙打、男子雙打已分別產生最後兩組，男子單打剩下八人，男子青年單打剩下四人，男子少年單打剩下兩人。

昨晚全場約有一千五百觀衆。由於不少觀衆在球賽進行中跑到球場圍板旁邊觀看，秩序不易維持。賽會決定於本月廿九日與下月一日最後兩場比賽時，酌收門票一元。

昨晚的男子單打最後十六人比賽，有馬祥貴、劉錫晃、陳卓年三人棄權，錢廣圻、劉長春、何植生、吳棟華、蔡炳炎、何永年、鄧鴻波、馬龍生進入最後八名。

混合雙打馬龍生、侯嫺玲組，馬祥貴、岑佩璣組，男子雙打鄧鴻波、徐汝超組，馬祥貴、馬龍生組，女子雙打盧玉梅、管金玉組，劉惠廉、陳綺明組等分別獲得決賽權，取得爭亞冠的位置。餘昨晚各場比賽成績如下：

男子單打：錢廣圻勝馬祥貴（棄權）；劉長春勝陳文生三比零；何植生勝劉錫晃（棄權）；吳棟華勝鄒耀燊三比一；蔡炳炎勝鄭贊三比零；何永年勝陳卓年（棄權）；鄧鴻波勝馬如龍三比零；馬龍生勝黃文志三比零。

男子青年單打：吳棟華勝梁顯僚三比一；余耀祥勝林瀚光三比零；黃文志勝唐易寧三比零。

少年單打：王建黨勝華組祥二比零；梁英明勝江浩昌二比零；余耀祥勝郭偉泉二比零；黃文志勝潘洪爾二比一；梁英明勝王建黨二比零；余耀祥勝黃文志二比一。

男子雙打：馬祥貴、馬龍生組勝陳卓年、陳培鈞組（棄權）；鄧鴻波、徐汝超組勝陳金鍊、郭恩文組三比零。

女子雙打：盧玉梅、管金玉組勝陳凱珊、葉綺心組三比零；劉惠廉、陳綺明組勝侯嫺玲、岑佩璣組三比一。

混合雙打：馬龍生、侯嫺玲組勝徐汝超、管金玉組三比零；馬祥貴、岑佩璣組勝吳棟華、盧玉梅組三比一。

石塘咀區乒賽結束 筲柴赤區周四抽籤

【本報訊】石塘咀區坊衆乒乓球友誼賽，昨天上午在福建中學舉行決賽，結果青年勝風華五比二；風華勝百好A五比一；百好A勝向陽社五比二。結果，風華獲得冠軍，亞軍是青年，季軍是百好A，至此，比賽全部結束。

賽會於昨晚八時半在金城銀行石塘咀辦事處舉行頒獎茶會，並由冠軍隊與入圍的四隊聯隊作了友誼賽。會上充滿了團結友好的氣氛，球員們通過此次比賽，互相學習，互相促進，與技術風格都有了較好的表現。

【又訊】筲柴赤區坊衆團結杯乒乓球賽，自開始報名以來，坊衆紛紛組隊參加。賽委會現定於本月廿九日（星期四）下午八時在筲箕灣廣東省銀行西灣河辦事處抽籤編排賽程，各隊負責人可依時出席參加。

印業團結乒乓賽 今舉行最後兩戰

【本報訊】印刷業工人團結乒乓球賽，決賽最後兩場於今（廿六）日晚八時，在印總舉行比賽，由協青對聲峰，協力對正午。四隊實力接近，料有精采演出，歡迎工友們到會觀賽。

理髮職工乒乓賽 昨晚舉行頒獎式

一個多月比賽甚有收穫

【本報訊】理髮室職工總會舉辦的理髮職工團結乒乓球賽，自六月十三日開賽以來，經過一個多月的比賽，至前（廿四）日晚最後一場新聯紅對香島的決賽後，全部賽程已告圓滿結束，在球技、思想方面都取得一定的收穫。計新聯紅取得冠軍，香島亞軍，麗涉獲得風格獎。

昨晚，賽會在該會會所舉行頒獎儀式，負責人在會上講了話，職工們也通過了此次比賽，對友誼第一的精神，也有了較深的體會，促進了團結，加強了友誼，爲愛國愛會貢獻自己的力量。

昨晚到會職工踴躍，場面熱鬧。

公開排球賽 今晚共六場

【本報訊】公開排球聯賽今晚賽程如下：麥花臣場——男子乙組，七時，英皇對黑龍；八時，偉德對龍光。界限街場——男子丙組A，四時半，培英對聯合；五時半，青年對聚力；此外，還有男子丙組B，四時半，力克對青雄；五時半，飛狐對華勇。

職業腳受到限制 星島班底無變動

無法覓得一個理想中鋒

【本報訊】在一九七零至七一年度的甲組足球聯賽，「職業班」星島雖有很不錯的實力，但戰績已比不上以往，主要原因是有幾個球齡不淺的球員起的作用不大，另幾個球齡尚淺的又嫌火候不夠，以致演出瑕瑜互見，特別是前鋒習慣於迂迴橫傳，在進攻時往往失事；同時也缺少一個擅於衝射的中鋒。在球季將結束時，該隊領隊許竟成曾趁着籌備季後遠征的關係，向友會借將而與幾個前鋒好手打交情，除邀他們參加遠征外，並向他們洽商，想邀他們於七一至七二年度的球季投效星島，藉以增強進攻力量。據說，許竟成最屬意胡國雄，其次是張耀國，希望兩者之中取其一；對此，胡國雄更是在必得。因此，在星島未出發遠征前，一度有傳胡國雄將會投效星島的消息。但是，胡國雄終被南華所羅致，而張耀國亦無「重返娘家」（張以前效力星島）之意。

星島遠征歸來已有多天，據說它的組班計劃，將照舊無變，因原有球員大部分已簽了「職業」合約，受到拘束；又無法物色一個較理想的中鋒人材。有說胡國雄不願效力星島而上山的最大原因，是與不想簽署「職業」合約致將來不由自主有關。張耀國先「駐」消防，後歸星島，終於兩不成事而改投元朗，也是不想再簽「職業」合約。所以，星島雖有意羅致一位前鋒好手，但胡、張二人鑑於簽署「職業」合約，視爲無異自己綁自己，寧願另走別路。這也說明了大多數球員對於所謂「職業球員」已不感興趣了。

籃聯新舊職員 昨晚舉行交代

【本報訊】籃球聯會昨晚舉行新舊職員交代。新職員爲：會長盧伯昌；主席程萬琦；副主席鄭耀雅、鄭毓坤；總幹事伍庭朗；副總幹事梁自強；司庫黃國揚。大部都是舊人連任。

羣衆體育運動

今日賽程 昨天賽果

乒乓球賽

工聯團結杯

（女子組）
勞校聯隊勝印支　五比二
百職對紡支　改期
勞青勝太古　五比一
旺角勞校勝金支　五比一

（男子組）
雕刻木器勝花卉㊁　五比一
校友會㊀勝花卉㊂　五比零
旺角勞校勝五金　五比三
印務勝打掙　五比二
罐頭勝內衣　五比二
車衣對摩托　改期
勞聯隊對摩托　改期
車打勝九巴㊁　五比零
政軍醫㊀勝勞聯　五比四
花卉㊀勝搭棚　五比三
石印勝木匠㊀　五比零
打鐵勝搪瓷　五比零

中總邀請賽
（中總會所）下午
藥材對百貨　七時
南北行對貿易　七時
五金對保險　八時半
銀行對福建　八時半

政軍醫等
（洛克道）下午
水務㊅對渠務　七時半
水務㊄對政府　九時半
（勵街）下午
民航外勤對衛生甲　七時半
機械㊁對紅衣　九時半
（吳松街）下午
衛生乙對廣華㊁　七時半
郵務㊁對紅磡　九時半
（新填地街）下午
服務聯對機械　七時半
民航電器對消防所　九時半

洋衣工友
（總會）下午
中建對飛旋　一時
至好對青華紅　三時
（福利部）下午
新紅青對聯合　一時
乘風對B四　三時
友誼勝滴滴　五比零
飛旋勝青年　五比三
千里浪勝滴滴　五比零
新紅青勝興昌　五比一
大樂勝乘風　五比零
艦軍勝新財記　五比三

鞋業工友
（會所）下午
力成對勝青　八時
互友對友愛　九時半
力行勝青紅　五比零
新風格勝流星　五比一
康華勝友聯　五比三
比誼勝尖工　五比一
青藤勝曙光　五比三
新風尚勝互助　五比零

中國街坊
（萬新場）下午
銀鷹對五友聯　七時
新青對海燕甲　八時
（輕工場）下午
衛東甲對中青乙　七時
松青對燭麟　七時
東海對羣青㊂　八時
朗青紅對雄文　八時

西區街坊
（男子組）
（金城銀行）下午
陶瓷㊁對漢聯　七時
聯青對東風　七時
華藝對海燕㊀　八時半
（女子組）
（金城銀行）下午
海燕丙對春蕾　八時半

西式女服工友
（會所）下午
聯紅甲對公藝　二時半
立良對青春　四時
聯紅乙對永團　七時半
錦鏽對金美人　九時

中華紙業商會
（會所）下午
民樂對福祥　七時半
貴泰隆㊀對萬生㊀　七時半
公利對友誼　八時三刻
明發對洪流　八時三刻

膠業工友
（總會）下午
海天對膠業裁判　七時半
互友對士紅聯　九時
（旺鋒）下午
愛聲對友誼　七時半
膠業友誼對主力　九時

長洲坊衆
（居民協會）下午
友愛對橋聯　七時半
居聯對三建　九時
（中南銀行）下午
中南對青聯紅　七時半
金星對青華紅　九時
（居聯會㊀）下午
海燕對羣風　七時半
小青對飛虎　九時
（漁社）下午
小青海對五星　七時半
小聯對友誼甲　九時
（青華會）下午
荔校園乙對星輝㊂　七時半
擬鷹對淡鋒㊀　九時
（居聯會㊀）下午
荔校園甲對少青　七時半
長青對漢鋒㊁　九時
曙光勝前鋒　五比一
青青勝合力　五比二
三建㊀勝聖聯　五比二
毅青勝陸聯㊀　五比零
陸聯㊁勝友聯　五比四
友誼勝光輝　五比零
星宿海勝青誼　五比零
東星勝海星　五比一
漁民㊀勝前進　五比四
愛藝勝海聯　五比零
漁民㊁勝強正　五比零
漁民勝永勝　五比二

元朗區
（省行場）下午
綠少㊀對摩托㊀　七時半
山青㊁對雄風　七時半
中波對馬田㊁　八時半
山青㊀對橫少㊁　八時半
（殷牧場）下午
摩托㊁對青山㊃　七時半
錦青㊁對青山㊂　七時半
青山㊀對友誼　八時半
錦青㊃對錦青㊄　八時半
（漢華場）下午
青鋒乙對省行㊀　七時半
勁松㊀對新區　七時半
青鋒乙對沙模A　八時半
勁松㊀對沙模B　八時半

罐頭酒業伙食
（決賽）
紅隊勝深區　五比零

彫刻木器業工友
（會所）下午
遠東㊀對團結　八時
九龍友誼對紅雙喜　九時半

印業工人
（決賽）
（印總）下午
協青對聲峰　八時
協力㊀對正午㊀　八時

深水埗大角咀
友誼之花勝青年㊁　五比零
萬衆勝超傑士A　五比二
紅心勝先鋒㊀　五比三
四海之友勝華聯　五比零
青青勝機電儀B　五比一
明友勝凱旋　五比一
白楊小販勝聯進　五比零
機電儀A勝志聯　五比零
健翔勝海星A　五比三
躍進勝新青聯A　五比零

洋務工友
宣傳㊃勝文聯乙　五比三
志青㊀勝宣傳㊂　五比四
勁松勝遠花　五比零
清潔勝友誼　五比零
海南聯甲勝大學堂㊀　五比零
淺水灣員勝華藝　五比三
海南聯乙勝歐聯　五比零

西式女服工友
五二一勝凱旋　五比零

石塘咀區坊衆
（決賽）
青年勝風華　五比二
百好A勝向陽社　五比二
風華勝百好A　五比一

荃灣區
（四隊決賽）
（男子組）
（中聯場）下午
長風對兆衆　七時
石鐘對摩托㊃　八時半
（女子組）
（中聯場）下午
兆龍對中聯　六時

五金韓利廠
（男子組）
大青㊀勝日峯　五比二
青環勝江南㊀　五比二
製衣青年勝聯友　五比一
雄峯㊀勝大青㊁　五比三
（女子組）
家雲勝青電　三比一
海軍㊃勝青雲　三比零

小足球賽

車打工友
（官涌場）下午
信誠聯對精達　八時
田灣機工對志聯　九時
志毅對機工　十時

洋衣工人
（馬頭圍場）上午
衛友對漢青　改期

鞋業工友
（長沙灣場）上午
力成對成僑　八時

保健油旺尖
嘉輝勝戰鷹　七比零

五金新蒲崗工友
（決賽）
（蘇屋村場）下午
女聯〇對飛翔　八時
星火之友對拆船聯力　九時

內衣工友
新興勝鴻新　五比二
擇華A勝木蔥　六比二
大衆製衣勝大角衣聯　五比零
內衣工助勝少青聯　三比一
英聯對新衣青　改期
惠興勝紅粵　二比零
天駒勝紅青　二比零
新工聯勝山谷　四比零

國產膠鞋

款色齊備　現貨充足　歡迎批銷

經銷處：鉅昌行

地址：九龍官塘敬業街49號2楼

電話：K-890264　K-895450

國貨公司膠鞋商店均有出售

請採用國產毛冷

港九各國貨百貨公司均有售

代理處：華潤公司

經銷處：華綸公司

地址：香港文咸西街五十號

電話：H-440336・440502・431031

澳門濠江中學招生

一、級別：小學及幼稚園各級，中學
兒班、男女生。
考試：八月二日（星期一）上午九時
宿舍：中、小、幼分初級，有男女宿舍
開學：九月四日（星期一）
校址：澳門螺絲山腳　電話：二三二四
索章處：澳門文匯報、新晚報、大公報

校長：杜嵐

新僑中學夜校招生

班級：中學一年級至中三、高一（相當九、六年級）中小（相當三、四年級）
報名日期：即日起
報名地點：本校
開課日期：八月一日（星期日）日校上午九時起，夜校下午七時半起
考試地點：荷里活道
校址：六九一九二七
（日校備有校車接送）

新都城酒樓

宮式禮堂　大紅花轎

筵開150席

新娘房設有：更衣室，盥洗盆，梳粧台，電話……

婚慶壽筵・社團聯歡
商行寶號・歡迎僑團

代客泊車

北角英皇道 H-708321（十線）

第二張　一九七一年七月廿六日　星期一　大公報　農曆辛亥年六月初五日　十八立秋　第六版

美元信用日益低落
西歐金價連日大漲
港金融界對今後金價多看好

【本報訊】西歐金融市場上的黃金價格，在上星期又告大漲。據此間銀行界人士分析，這次漲風雖有多方面的原因，但是基本原因還是美元危機日益深重，美元信用江河日下，許多人對黃金價格看漲。

根據外電報道，今年五月上旬西歐金融市場上爆發拋售美元、搶購西德馬克的金融危機風暴，至今尚未平息，其重要標誌之一是西德馬克至今對美元仍採用「浮動」匯率（目前的匯價約比「官價」高百分之五）。但是，一波未平，一波又起。上星期，西歐各主要金融市場的黃金價格又持續上漲，這反映了以美元為主體的、動蕩不定的西方金融，又出現了新的風波。

路透社本月二十二日從倫敦發出的消息說，過去幾個星期中，倫敦「自由市場」上的黃金價格為每盎司三九．五〇至四〇．五〇美元，這遠比「官價」每盎司三十五美元為高。但是，從上星期一（本月十九日開始），西歐「自由市場」的金價又「更上一層樓」。倫敦金價上星期一的收市價是每盎司四一．〇〇美元，上星期五（本月二十三日）的收市價是每盎司四一．七五美元。同期間，巴黎金價由相當於每盎司四一．一二美元，上升到四一．六三美元。法蘭克福和蘇黎世的金價，在上星期亦告大漲。路透社消息說，倫敦本月二十二日下午的金價上升到每盎司四一．七〇美元，那是一九六九年七月二十八日以來的最高價。

此間銀行界人士認為，觸發上星期西歐金價漲風的原因有多方面。一個原因是西方通訊中所說的：「持續不穩的西歐金融又出現動蕩狀態，購買黃金的人又增加，市場上出售的黃金供不應求。」另一個原因是中東局勢，中東客向倫敦購買黃金的買盤又紛至沓來。還有一個原因是，美國有人在加利福尼亞州洛杉磯開設金幣交易所，經營一九三四年以前鑄造的金幣的買賣。此外，與最近傳說法國可能拿出美元向美國兌換黃金亦有關係。

此間銀行界人士認為，最近西歐金價漲風再起，原因雖然不只一個，但是基本原因還是美元危機日益深重，美元的信用日益低落，一有什麼風吹草動，金價就會掀起漲風。

據預料，由目前至九月國際貨幣基金會在華盛頓舉行年會時，西歐金融會持續動蕩，金價有可能繼續反覆上漲。

倫金價漲至每兩三百三十元，這是多時未見的高價。此次港金上漲，是受倫敦金價漲至兩年來高峯的影響（上週三日每安士達四一點九美元）。

一週經濟

倫敦金價日漲八美毫

據外電曾報道，倫敦市場有人鑒於貨幣不穩，也有金屬工業廠家需求，後來中東因中東風雲緊急而落手，就造成金價上漲。在買家突多，金面又薄，故歐金在一天內大漲八毫美元。

在五月初美元危機激化之前的一兩年間，美國製造所謂「雙價制」後，歐金每安士降至三十五至三十六美元之間，當時少有歐洲金融轉跌的說法。可是美元危機激化之後，倫敦金價曾漲逾四十美元，總是很少落到三十九美元以下。相反的，美元即江河日下，近來更猛步低落，特別在西德市場屢創低紀錄。可見金價之漲，實質上是美元低跌的問題。

美元跌勢轉急

美元危機日益嚴重

現在，美元的問題更值得注意了。一因金價漲勢加劇，美元跌勢轉急；二因九月份西方國際基金會開會，在會議上可能討論修改條例，故在五月份已有人認為，八月份美元又可能有大變化；三因美國勞工部宣佈六月份物價漲破十四個月紀錄，美商務部透露六月份汽車、冰箱、洗衣機等耐用品訂單減縮，這表示美國通貨膨脹受控制、經濟復甦全是假話；四因西德進一步限制美元流入。近來流法的美元不少，法可能向美兌黃金，使美國黃金存底更虛。一句話說，當前美元危機比五月的時候更激烈更虛弱了。

英減購買稅

上週英國宣佈減購買稅，放寬限制分期付款買東西，從而使到英國貨物降價，並引起搶購潮。因此，本港有人說港貨輸英將獲有利條件，將有所轉機。

不過，分期付款生意轉旺，只是把未來的購買力提前擠出來，此一旺，並非旺在英國市場購買力提高；如購買高潮過後，將可能出現更淡的局面。

還有，以減稅辦法使貨價降，可見物價降在稅，並非降在原料成本和製造費用。英國物價所以上漲，通貨膨脹是重要原因之一。英國人搶購貨物，即是大量貨幣推出市場，直接地加速貨幣流通，流通率提高只能加劇通貨膨脹。如果英國生產不增加，就沒有大量物資吸收貨幣回籠，今後英鎊膨脹還會加速，這是意料中事。

廢鐵創廿年來最低價

上週廢鐵價跌至約二十年來最低紀錄。跌價原因是美國、日本鋼鐵業危機長期拖延，致使日本從大量進口廢鐵變成大量輸出。美國大量廢鐵搶奪了香港廢鐵市場。

現已迫近美歐勞資合約滿期，美國鋼鐵資方以存貨過多，早已表示「需要」罷工以減少存貨。恐其「需要」顯示出美國資方正製造罷工。美日、鋼鐵業危機越加深，香港廢鐵業受影響越加重。

江湘

對股票抵押 銀行極審慎
大跌股票可能要補價

【本報訊】連日來股市的動態已引起一些銀行人士的特別注意。他們認為面對股市的綫屬炒風，接做股票抵押放款始終是提心吊膽的。

連日來股票市場交易顯得比較閒散，價格起落也少，與前些時那種瘋狂交易狀態有些不同，有些人因此警惕起來。在前一個時期，股價多告狂漲，自然也會狂跌，有些銀行人士對此動態也已加強注意。

一些銀行人士指出，當前銀行資金雖然是鬆馳異常，還要多方面的找出路。有些銀行做實對股票抵押放款不斷有接做，但早已抱審慎態度，對一些客戶定額放款，超過定額則不再押借；有些則選擇股票而做，行銷的股票尚可以照時值按四、五成，否則只按三成甚至不接做。最近因為股市有些波態，他們又要顧慮着股價的下跌，如果一下子跌得太多的話，又不能不另採措施，比方向有關客戶追討補價等等。

除此之外，銀行還有所擔心的是資金的調撥。因為炒風漩漏的股市，實際已牽動到不少商業資金，如果股市有什麼風吹草動的話，難保不牽連到商業上來。為此一般銀行的對外投資態度近來一般都是比較嚴謹，對客戶信用加

股市交投大減
上週價格全面下跌

【本報訊】上週末兩個市場股票成交共六百七十一萬元，其中金銀佔一百六十九萬元，遠東佔五百零二萬。

上週全週股票成交共一億二千一百一十五萬元，其中金銀佔一千八百三十萬，遠東佔六千三百九十九萬，香港佔三千八百八十六萬，比前週總減二億二千一百二十九萬。

股票價續跌，其中遠東指數跌二十二點七一，跌為一三九九點七八；恒生指數跌六點九三，跌為二八九點四三。上週股價基本上是直線的和全面性的下跌，只是市場中買家固少，賣家亦不多。

股票所以跌，仍是由於外來游資活動大減，倫敦客似是集中精神在歐洲活動所致。本港當前時進不一定合時宜。就另一方面來說，人們正注意着美元在國際市場大跌，國際金價則大漲，追裹而包含着美元危機繼續發展的問題，因此認為美元危機又一次激化，可能只是遲早的問題。在進行壓價的大戶又是空頭大戶，本週和下週將陸續[illegible]貨，他們是否買得足貨固屬疑問。如果買不足貨，要不要以高價補進也成問題。因為大戶們不大飄沽，造成交投大減。

聽了解，力求避免不必要的損失。

藥材價穩

【本報訊】藥材價多穩定，外單收貨較爲踴躍，品種銷路顯得均勻。蛤蚧有貨登場，特裝每對二十九元，五裝二十七元，卅裝二十元，到貨未多，隨即清盤。京桔草每擔一百八十元，已爲星馬辦單收空，現市報價九百元，供求恰應市價安定。廟白蔗每擔三千四百元，到貨未滿客求。正黑蔗每擔六千一百元，市況轉疏。

美拋存膠 泰提抗議

【曼谷二十二日航訊】據他[illegible]部長汶差[illegible]每月拋售存膠[illegible]說，同為產膠國的泰國、印尼、馬來西亞曾特別研究到美國拋售存膠問題。自美國於本月十九日開始拋售存膠六千噸後，今後每月將以同數量的樹膠向國際市場拋售，使產膠國家遭受很大打擊，各國已分別提出抗議，認為如果聯合提出抗議，將較爲有效。

下級巴紗價升
八月份付船貨要五十六至八鎊
上級牌子貨新盤迄今仍無放來

【本報訊】據洋行消息，自巴基斯坦開徵二十一支至二十四支棉紗出口稅以來，有些訂貨要補價，巴方出口商多不願放出貨盤，直到實盤雖漸見增多，但亦只限於下級牌子貨品，而且盤價普遍比前提高。如二十一支下級牌子棉紗要每包一百四十六美元至一百四十八美元，或五十六英鎊至五十八英鎊。至上級牌子貨，如二十支奮鬥牌紗，巴商還未開出新盤。

現在巴商放來的下級牌子棉紗新價盤，屬八月份付船的居多，至於九月份付船貨，巴商尚未願開盤。

今日明日出口八入船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
芬濱	FERNBANK(上午六時)	東加拿大加省	A	多利順
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK(上午)	美國	九龍倉	捷成
兵洋丸	HYOYO MARU(上午八時)	日本	B	海聯
東雄	EASTERN ROVER(下午)	澳洲基隆	A	渣甸
美國精兵	AMERICAN LEGION(上午十時)	美國	北角碼頭	美輪
長洲	CHEUNG CHAU(下午)	新加坡	B	太來
培利士	PYRRHUS(上午八時)	高雄	太古碼頭	太古
忌連路高	GLENOGLE(下午六時)	英國	太古碼頭	渣甸
出口快報	EXPORT COURIER(上午)	美國	A	和捷
青光丸	SEIKO MARU(上午九時)	橫濱	B	小山
台灣	TAIWAN(下午七時)	基隆	台輪碼頭	太古
菲律賓丸	PHIL. MARU(半夜)	日本	A	大阪
士打菲莎	STRAAT FRAZER(上午)	高雄	A5	渣華

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
福星	STAR BETELGEUSE(下午)	日本	A27	福來
芬景	FERNVIEW(下午)	神戶墨哥灣	A33	多利順
沙利馬士基	SALLY MAERSK(上午八時)	基隆紐約	海厦	捷成
伊利沙白港丸	PORT ELIZABETH MARU(上午七時)	新加坡紅海	A18	大阪
科羅烈達丸	FLORIDA MARU(下午)	加勒比海	A17	川崎
建國	CHINKOA(下午)	日本	A3	德行
金利時	ASCANIUS(下午)	日本	太古碼頭	太古
金寶來丸	CANBERRA MARU(下午)	新加坡	A1	永泰
海國	HAI KUO(下午)	基隆	油蔴地	東海
夏美安	HERMION	新加坡南非南美	A	大阪
海隆丸	KAIRYU MARU(下午)	新加坡	B11	嘉信
桂林	KWEILIN(上午十時)	澳洲	海厦	太古
聯合	LIEN HOPE(下午)	亞庇婆羅乃	油蔴地	海聯
萬得利	MANDALAY(下午)	基隆美國	A4	太古
銀洲	NGAN CHAU(上午)	基隆	B10	太來
名古屋丸	NAGOYA MARU(下午)	新加坡	B3	海聯
寶士域	S.BOLSHEVIK(下午)	曼谷馬德拉斯	B22	非士高
大利馬佳	TELEMACHUS(下午)	新加坡利物浦	A31	太古
珠島丸	TAMASHIMA MARU(下午)	日本	B12	川崎
御太丸	ODA MARU(下午)	新加坡	油蔴地	泰山
渣拿班基	JALAPANKHI(上午七時)	高雄	A9	華林
交和丸	KOWA MARU(上午八時)	三馬連邊	油蔴地	東洋
留珍拿	LJUBLJANA(上午六時)	神戶西雅圖	[illegible]	[illegible]
印度郵	INDIAN MAIL(下午)	基隆西雅圖	[illegible]	[illegible]
福興	FOO HSING(下午)	高雄	油蔴地	[illegible]

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
長崎丸	NAGASAKI MARU	新加坡	A	大阪
第16金力丸	KINRIKI MARU No.16	日本	B	東洋
前島丸	MAESHIMA MARU	那霸	B	太來
同和丸	DOWA MARU	日本	A	泛洋
大玖丸	TAIKYU MARU	南非	A	川崎
豐洋丸	HOUSHO MARU	日本	B	協成
明祥丸	MEISHO MARU	新加坡	A	大阪
貝加爾	BAIKAL	橫濱	[illegible]	華林
尤特治	UTRECHT(下午四時)	麻巴廬	九龍倉	渣華
士打范迪民	STRAAT VAN DIEMEN	上海	B	渣華
德健亞	DEGANYA	美國	A	新興行
忌連芬士	GLENFINLAS	日本	A	渣甸
東發	TUNG FAU	曼谷	油蔴地	[illegible]
寶德	POOLDRECHT	日本	A	[illegible]
季松總統	P.PRES. QUEZON	美國	A	[illegible]
英金	YIN KIM	山打根	油蔴地	[illegible]

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
千利達	TRINIDAD(上午)	歐洲	九龍倉	寶隆
荷丹士泰	HOLSTENSTEIN(下午)	歐洲	九龍倉	捷成
汎濤崙	PANDO POINT(下午)	新加坡英遜倫	九龍倉	鐵行
邊列頓	BENATTOW(上午)	利物浦	A11	趣行
艾加安迪	EDGAR ANDRE(下午)	舶加達	A	東亞
文萊第一	BRUNEI No.1	亞庇婆羅乃	油蔴地	華通
有利華	UNIVERSE	雅加達泗水	B	亞非
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	B	順昌
台灣	TAIWAN(上午十一時)	基隆	台輪碼頭	太古
菲律賓丸	PHIL. MARU(下午)	橫班西非	A	大阪
出口快報	EXPORT COURIER(下午)	神戶紐約	A	和捷
美國精兵	AMERICAN LEGION(下午)	神戶紐約	北角碼頭	美輪
芬濱	FERNBANK(下午)	曼谷	A	多利順
海王	HAI WANG(下午)	基隆	九龍灣	東海
尤特治	UTRECHT(下午)	黃埔	九龍灣	渣華

輪船停泊表

船	名	停泊處	公司
安亭	ANTING	A14	招商局
新鋒	SANSHIN PIONEER	A38	川崎
亞賓尼	ALBANY	A6	華林
岩木丸	IWAKI MARU	B12	小山
山打根丸	SANDAKAN MARU	B 14	小山
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	九龍倉	捷成
友島丸	TOMOSHIMA MARU	A19	聯華
景福	KINGFORD	B2	招商局
百士得	DONA PACITA	B9	華林
高取丸	TAKATORI MARU	B15	泰山
沙湖	SAWU	B29	通裕
惠來	HUEI LAI	油蔴地	東海
加敦	KAFAR	油蔴地	建華
同豐	TUNG FONG	油蔴地	海通

源源船務有限公司
GUAN GUAN SHIPPING LTD.
GOLDEN LINE
金福客輪 M.V. "KIM HOCK"
新型豪華萬噸客輪
時速十八海里，餐飲豐富，招待週到
八月一日收貨，二日中午落客開行。
直達：新加坡、椰加達
統艙客免上痘山
付貨搭客請駕臨本公司接洽
兼收星洲轉口往西伊里安
SORONG, MANOKWARI, BIAK, DJAJAPURA. 港口
地址：德輔道西26—30號永基大廈1202—3室
電話：442005, 446439, 446230.

渣華郵船（香港）有限公司
代理：渣華郵船公司・利來郵船公司
R.I.L.(HONG KONG) LTD.

航線	船名		開航日期	直航
澳洲	TJIWANGI	芝萬宜	八月二十日	布利斯班、雪梨、墨爾本
	TJILUWAH	芝利華	九月二十日	
新西蘭	STRAAT CHATHAM	士打漆遜	七月廿九日	菲芝島、奧克蘭、威靈頓、利特頓等埠
	STRAAT COLOMBO	士打哥倫布	八月廿二日	
東非	TJILIWONG	芝利旺	七月廿八日	東非各埠
	STRAAT KOBE	士打神戶	八月九日	
西非	STRAAT FRAZER	士打菲莎	七月廿七日	西非各埠
	STRAAT FREMANTLE	士打菲文圖	八月廿四日	
拉丁美洲	AMPENAN	安濱能	八月十七日	拉丁美洲各埠
	WONOSOBO	溫拿蘇寶	九月十七日	
南非南美	STRAAT VAN DIEMEN	士打范迪民	七月廿九日	南非南美洲東岸各埠
	STRAAT ALGOA	士打亞高雅	八月廿二日	[illegible]
	STRAAT FUSHIMI	士打富士美	九月廿三日	南非南美洲士打各埠
歐洲	SCHIEKERK	施基吉	八月九日	歐洲各埠
	SPAARNEKERK	施班寧吉	九月九日	
地中海中東	WESTERKERK	威士達吉	七月廿九日	地中海中東各埠
	WISSEKERK	威施吉	八月廿七日	
墨西哥灣	NEDER ELBE	力打愛比	八月廿八日	格利士多佛、巴比爾、新奧連斯、侯斯頓
地中海	SCHIE LLOYD	[illegible]	八月十一日	[illegible]
	SEINE LLOYD	[illegible]	八月卅一日	
	KARIMUN	[illegible]	九月六日	

SHOFUKU LINE
追風丸 M.S. "OIKAZE MARU" 八月十一日到港
雄德丸 M.S. "YUTOKU MARU" 八月廿八日到 廿九日開 直透 新加坡
日邦丸 M.S. "NIPPO MARU" 八月十五日到 十六日開 直透 古晉
請各收貨人速來辦理提貨手續
總代理：東洋船務有限公司
皇后大道中僑商大廈一〇一室
電話：二四九四二八、二〇四四八〇

最新型客貨輪時速十八浬有冷氣設備 全船冷氣設備
大寶山 M.S. TAIPOSHAN
八月七日落貨 九日上午十一時開行 直透新加坡、庇能
貨客乘船請到中建大廈十八樓本公司接洽為荷
接載部：二三四一二六 客務部：二三二三二五一
電話：二四九〇九六（五條線）
順昌航業有限公司啓

長城客輪 M.V. "KOTA PANJANG"
（冷氣設備，八千噸級，時速十六海浬）統艙客免上痘山
前七月廿八日抵港 即日收貨 廿九日落客開行
直放：新加坡、庇能。
太平船務（香港）有限公司啓
香港干諾道中十五號大昌大廈六樓
電話：H二二六一七四（五線）

東海株式會社 TOHTO LINE
海隆丸 M.S. KAIRYU MARU 七月廿四晚抵港廿五日落貨廿六日開行 直放 新加坡
雄山丸 M.S. OYAMA MARU 七月三十日落貨 卅一日開行 直放 新加坡 巴生港
新都丸 M.S. SHINTO MARU 七月卅日落貨 卅一日開行 直放 新加坡
總代理：嘉信有限公司 地址：永樂街一六九號 電話：431500, 457919
接洽處：信記公司 地址：文咸東街136—138號三樓 電話：445097

TOHO LINE
日本東方輪船有限公司
・紅海定期航線・
同和丸 M.S. "DOWA MARU" 七月廿七日落貨 廿八日開行
直透：亞丁（ADEN）吉打（JEDAH）蘇丹港（PORT SUDAN）亞喀巴（AQABA）
兼收由ADEN轉駁下列各埠：ASSAB, MUKALLA, BERBERA, DJIBOUTI, MASSAWA, HODEIDAH
・歐洲定期航線・
高法丸 M.S. "KOHOH MARU" 八月五日落貨 八月六日開行
直航：漢堡、安特衛普、鹿特丹
Zurich, Amsterdam with transhipment at Rotterdam.
HELSINKI WITH TRANSHIPMENT AT HAMBURG LUXEMBOURG WITH TRANSHIPMENT AT ANTWERP.
Le Havre with transhipment at Rotterdam.
Bremen, Oslo, Gothenburg, Copenhagen, Stockholm, Malmo, Leixoes, Lisbon, with transhipment at Hamburg.
代理：泛洋航運有限公司 電話：232383, 237666, 232875, 224977
貨客付貨請移玉步 聯邦大廈七〇五室
澳門代理 星華船務公司 澳門巴素打爾古街九十五至九十七號 電話：二七九七 二四七八

Kie Hock Shipping (H.K.) Co. Ltd.
東星輪 M.V. "TONG SING"
預七月卅一日抵港，八月一日收貨，二日開行 直達新加坡
八日收貨人請即移玉本公司辦理提貨手續，否則代存入倉，所有費用概由收貨人負責。
請付貨客移玉
祺福船務（香港）有限公司
地址：香港干諾道中八十一號地下

正和海運株式會社 SEIWA LINE
第45義宗丸 M.V. "GISO MARU NO.45"
八月三日由天津新港抵港 八月四日收貨，五日開行
直放：古晉、詩巫。
總代理：海外聯合海運有限公司
電話：四四五七九〇、四三一六四一、四四五八八九、四三九五〇九

"S" LINE REGULAR SERVICE
聯合輪 M.V. "LIEN HOPE"
七月廿五日收貨 七月廿六日開行
直放：亞庇、婆羅乃

名神汽船株式會社 MEISHIN LINE
名古屋丸 M.V. "NAGOYA MARU" 即日收貨 即晚開行 直放：新加坡
兵洋丸 M.V. "HYOYO MARU" 七月廿六日收貨，廿七日開行。直放：新加坡
義宗丸 M.V. "GISO MARU" 七月廿八日抵港。七月廿九日收貨，卅日開行。直放：新加坡

Japan Line
加勒比海特快航線
高宗丸 M.S. "KOSOH MARU" 八月二日落貨 八月三日開行
四十天到達西班牙港
直運：CRISTOBAL, PANAMA, COLON, MANZANILLO, ACAPULCO, ACAJUTLA, LA GUAIRA, MARACAIBO, PUERTO CABELLO, BARRANQUILLA, PUNTARENAS, PORT OF SPAIN, ARUBA, CURACAO, BUENAVENTURA, CARTAGENA.
兼收下列各埠貨物：MANAUS (BRAZIL) AND IQUITOS (PERU), ROSEAU, MONTSERRAT (PLYMOUTH), BASSETERRE, ST. GEORGE'S, CASTRIES, ST. JOHN'S, KINGSTOWN, WITH FAST TRANSHIPMENT AT PORT OF SPAIN, PHILIPSBURG, ST. MAARTEN WITH TRANSHIPMENT AT CURACAO, BALBOA, CAYENNE, PORT-AU-PRINCE, PARAMARIBO, GUAYAQUIL, CALLAO, LA LIBERTAD, AMAPALA, CORINTO, BELIZE, GEORGETOWN, KINGSTON, BRIDGETOWN, WITH TRANSHIPMENT AT CRISTOBAL.
貨客付貨請移玉步
總代理：泛洋航運有限公司 聯邦大廈七〇五室 電話：232383, 237666, 232875, 224977
澳門代理 星華船務公司

有村產業株式會社
香港—沖繩島定期航線（每十四天一航次）
前島丸 "MAESHIMA MARU" 直透沖繩島
第二次七月廿七日到 廿九日開行
第三次八月十二日到 十三日開行
第四次八月廿七日到 廿八日開行
總代理：太來船務有限公司 怡和大廈十五樓
電話：H247771, 228103 電話：H239800, 238231

小說林

風雲雷電

梁羽生

九、大鬧金京

穩救及時

不料黑旋風上了石台，卻不加入戰團，而是忽地從他們旁邊掠過，就跳下懸崖去了。

原來他聽到了轟天雷的慘呼。

××

青袍老者正自一抓向轟天雷的琵琶骨抓下，還未抓着，他的頂門已是感到一股勁風。

這正是「螳螂捕蟬，黃雀在後！」青袍老者這一抓縱然可以抓碎轟天雷的琵琶骨，但他的天靈蓋卻是一定要給這從天而降的一擊擊破了。

青袍老者無暇傷敵，百忙中一個移形易位，掌心向上，使了一招「單掌擎天」，護着頂門。

說時遲，那時快，黑旋風已是一掌而下，把陷在浮沙中的轟天雷拉了起來。他是個武學的大行家，一看就知道轟天雷是給點了穴道，封閉的穴道剛剛自行解開，是以血脈還未暢通。於是他在把轟天雷拉起來的時候，雙掌相握，立即把本身的一股內力從轟天雷的掌心輸送進去。

青袍老者此時亦已看清楚了黑旋風是什麼人了，他最忌憚的人是林重，一見黑旋風也不過是和轟天雷一樣，是個二十來歲的小伙子，登時放下了心上的一塊石頭，冷笑喝道：「好呀，凌鐵威，你找個朋友來給你陪葬，我又何懼？」

黑旋風笑道：「閻王爺給你送請帖來了，你當真不害怕麼？」聲到人到，青袍老者先行向他撲來，卻還沒有他來得之快。

轟天雷叫道：「留神他的毒掌！」黑旋風笑道：「他打不着我的！」話猶未了，雙方已是迅雷閃電般的對攻了十數招。

黑旋風以快打快，他渾號「黑旋風」，身法之快真如旋風一樣。青袍老者雙掌展開，方圓數丈之內，沙飛石走，但黑旋風仍然可以乘暇抵隙，不給他的毒掌打着，搶着搶攻。

青袍老者暗暗吸了一口涼氣：「我十數年不到中原，不料中原竟出了這許多後生小輩，一個強似一個！」其實黑旋風和轟天雷乃是各有所長，不過他的打法卻比轟天雷機警。若論本身功力，他還是略遜這青袍老者一籌的。

激鬥中只聽得朝元道人的聲音在上面叫道：「蘭兄，是你在下面嗎？」青袍老者連忙應道：「是呀，你們快下來吧！」（五二八）

夏易

朦朧的想法

凌善想了想便笑起來說：「我也說不出來，只是那麼一點點朦朦朧朧的想法。」

「我想，你這個人大概有些分寸的，一切，只要做得有分寸，我想不至於有太大的壞處吧？」我這樣說。

「那麼，你的意思是，就照我現在這樣做就行了，是麼？」

「不，我根本不知道你現在怎樣做。我只是相信你有分寸就是了。」

她又笑了。

「我提醒你一點好了。這並不是我個人的經驗，我對這類事毫無經驗，我只是聽鐵識那麼說就是了。」

「他說什麼？」

「有一天，他跟我說：『許多讀者真奇怪，老拿這類問題問你：我應該離開他麼？我知道，我離開他，他就會變壞的。』鐵識說，許多讀者都有這個錯誤的觀念，拿愛情當作交易品。這一方面，以爲用愛情可以感染對方，使對方變好。對方呢，就以愛情的得失作威脅：你不變好，我就壞下去。鐵識認爲，有許多愛情悲劇就是這樣產生的。」

聽了這番話，凌善不作聲了，似乎在深思。

「他們那個讀者信箱，有時搞得不錯的哩！」我隨便地說着。

「信都是鐵識自己答的麼？」

「不！有時他自己答，有時找人答。」

「剛才，」凌善的眼睛望着遠方。「剛才那問題，他就是說了那麼一點點麼？」

「唔，是的。當時我沒追問，我以爲我明白他的意思。因爲，我自己沒遇到這個問題。」

「大哥，依你看，愛情有沒有影響一個人，使他變好這種能力呢？」

「我認爲你可以設出辦法，影響一個人，使一個人變好，兩個人變好，三個人變好，無數的人變好。這裏頭，完全不必動用一絲愛情的力量。」

凌善的嘴角，掀起了一絲微笑。

「即使愛情也能影響人，使人變好吧——但愛情只能影響一個人——你能同時把愛情給許多人麼？」凌善說罷了又笑了。（二〇三）

這樣的作家

辛海

半月掌篇

表姐具有另一種美

第二天上午，他按照計劃——去羅永強的家訪問。

站在門外按鈴，他們動腦筋，準備見到羅永強後該說的話語。

片時，有人來開門，他正是羅永強。兩人在門口彼此交換眼色，打其暗號，然後，男主人以興高彩烈的聲調，嚷：

「噢，原來是大作家鄭凡，什麼風把你這傢伙吹上門來！」

鄭凡覺得羅永強這樣扮出來的——歡迎客人的姿態很滑稽，想笑，但他竭力忍隱。

「最近躲在家裏趕寫小說，比較忙。」客人應付着，不期然向男主人眨了眨眼。

「你呀，當上作家之後，連老同學也不理了！」羅永強故意以他特有的嘹亮嗓音怨懟。

「我現在不是來看你麼？」鄭凡抬頭環視客廳一下，接着反守爲攻：「還說呢，幾時見你去過我的家。」

男主人伸手，用力地拍他的膊胳兩下，臉上綻開一瞥神秘的微笑，說：「好，算你嘴滑，放過你。」

過一會，男主人又解釋：「最近秀芬表姊從加拿大來了，我是忙了一點。」

鄭凡乘機再往客廳裏搜索，他終於望見一個廿四、五歲的少女，雙手拿報紙，坐在沙發上入神地閱讀，好像不曾注意到——他的來訪似的。

——她大概就是永強的表姊吧？

他故意把嗓子提高：「表姊來了，關你什麼事？」

「盡地主之誼，招呼一下，帶她出去跑跑，是少不免的吧？」羅永強說。

「真好客。」

說着，他已跟男主人進入客廳。果然，在閱讀報紙的女子是看見他們進來，並且向自己移近的，爲了[illegible]停止了閱讀，站起[illegible]，微笑地跟他握手[illegible]。

頭髮剪得特別短，臉龐稍黑，精神飽滿，身上穿的是淺藍色絲質夏恤，草綠色短褲，個子壯健，給予人的印象，是樸實，但充溢着青春氣息。

——她外[illegible]而直不能找出[illegible]過洋的痕跡！

他心中暗想，眼前這位姑娘，果然和羅永強所說的一樣，她的確具有另一種美，這種美是某些返頭追逐「新潮」、「時髦」的女孩子所沒有的。她們原有的一份自然、樸實的美，已被那些奇裝異服，離奇古怪的裝飾掩蔽擾毀啦！（十一）

特別房

香江幽異錄

這個少婦幽幽地說：「我爲什麼不能選中你？我爲什麼不能相信你？」

彭陵原來說了幾個「爲什麼」，現在那少婦又回敬幾個「爲什麼」。

弄得他又是有氣，又覺得這女人怎會忽而這樣鎮定起來。

「我問你爲什麼？你卻問我爲什麼？這算是爲什麼？別纏着我。我沒有這許多錢，我也不會要你的護照！」

少婦突然跑開去關緊門。

「唏！這嚇不了我。頂多，你叫救命，叫非禮，說我闖進來，然後強迫你、要你跟我這樣……可是，你別忘了，開電梯的[illegible]，你的話，[illegible]再說，你身上沒任何傷痕，[illegible]給扯破，誰會相信你？也許，你會把自己的臉皮抓破，把衣服撕[illegible]把……」

「不！不！」少婦氣定地說。「我會這樣嗎？先生，我不要跟你爭論。你的想法很[illegible]。我叫救命求助，結果，我會得到什麼？頂多，我們都進警署。這對我沒有好處，也不是我要請先生進來的原因。」

少婦跑到窗邊。那是一排臨街的窗，全都開着。這兒雖是三樓，跳下去，很可能就此喪命。

彭陵給她嚇倒了嗎？沒有，儘管她現在的鎮定和她先前的狼狽緊張成了強烈的對照，這正好顯出她是個敢說敢做的女人。

這一下，他就不能不有所考慮。

彭陵想了想，說：「你跳下去，沒有立刻死掉，但從此成了殘廢……結局，你想[illegible]過[illegible]你的丈夫還會陪着你嗎？他爲什麼要一個[illegible]賭輸了而跳樓而弄成殘廢的女人？世間有這種偉大的男人嗎？……」

「不必說了！」少婦已經半個身子「吊」出窗外。

這就不容彭陵再考慮了。他拼了全身氣力，撲開去。剎那間，他畢竟還來得及把婦人的兩條腿抱緊。然後抓着她的臂膀，把她扯回來。（六）

橋

林源

四一　鞠躬禮

朱發同和陳天勇邊走邊談，不覺來到了川田一郎的寫字樓。陳天勇舉目顧盼，覺得川田一郎的排場又較朱發同勝一籌。整個辦公室都鋪上紅色的地氈，進門，是一個由兩位可以參加選美的花枝招展小姐組成的詢問處，負責安排訪客與公司的各部門經理、主任以至川田一郎自己的會面，還可以解答有關商務上的問題。朱發同和這兩位小姐很熟絡，一進門，就奉上兩排巧格力糖——也不知他什麼時候買了這些糖果，只聽得朱發同嘰嘰格格的和這兩位小姐講起日本話來。陳天勇聽她們的日語發音，這才恍然大悟——她們是地道的日本姑娘。

再向辦公[illegible]掃了一眼，陳天勇又發現[illegible]員中，日本人[illegible]不少。這家日本商社能夠僱得起日本小姐做接待[illegible]，又聘用這麼多的日本職員，規模如何，已不言而喻了。

那位叫杜美的日本小姐，在前邊引路，輕輕敲敲川田室的大門，川田乾咳一聲：「進來！」

[illegible]推開[illegible]，朱發同堆起笑臉，高高舉起[illegible]：「[illegible]您好！您好！」

川田站起來，擺手：「歡迎！歡迎！」很好客[illegible]擺着笑臉，像鷄啄米[illegible]向朱發同鞠躬。朱發同也像按鈕公仔一樣[illegible]見川田一鞠躬，他也一鞠躬；川田的禮行[illegible]，他的禮也行到九十度。

這樣子相對鞠躬了[illegible]，川田才轉向陳天勇，咧開嘴，聽朱發同的介[illegible]「日本來的留學生，太好了，太好了，這是他鄉遇故知！」川田又向着陳天勇行他的鞠躬禮。

女賊

丘一年

對於這個十三點作風的魏美如，林家熾和杜福新兩人，只好相視搖頭。

而在這時，站在舖櫃內的杜福新，眼睛落到那隻鑲色絲絨手飾盤時，不禁大叫一聲道：「不好！」

這一叫，把個林家熾嚇了一跳：「什麼事？」

「不見了一隻鑽戒！」

這一來，林家熾頓有所悟，心想自己上當了。一定是魏美如在七手八腳之間，偷走了一隻戒指，所以在她離開時，忽然說自己的戒指不見了，擾亂大家的注意力，替她尋找戒指，製造緊張的氣氛，使兩人產生錯誤的印象。正當時，她卻說戒指找到，乘機溜走。所以，林家熾這時二話不說，衝出大門，往前衝去。

還好，當他衝出大門時，還能見到魏美如的背影在前面的甬道上，他不顧一切的叫道：「搶嘢呀，有賊！」

可是，誰是賊呢？大家只望着他伸手往前指。而在這時，魏美如發覺了林家熾追來，她也大叫捉賊，發足狂[illegible]。甬道上的人誰會曉得賊喊捉賊？還以爲魏美如是被賊搶的失主。（二一）

殊途

谷力

二〇三　孤寂，徬徨

丁大洪還沒有想到要去找若蘭，背梅卻早已拉住如菊追出門外去了。

黑夜茫茫，廉租屋區密密麻麻的高樓大廈，像一座座黑黝黝的大山，遮住了人的視線，擋住了人的去路。背梅、如菊穿過了一座又一座龐然大物，拐過了一個彎又一個彎，在竭力喊着：

「若——蘭——」

「若——蘭——」

若蘭，就在一家人爲了她的食宿問題而紛爭的時候，她悄悄地走了出來。若蘭實在忍受不下去啦，爸爸不體諒自己的苦衷，媽媽和姐姐又沒有可能說服爸爸。爲了這，使得爸媽不和，使得大姐自悔爲自己就心，使得一家不安寧。若蘭呀，她覺得自己做錯了一件什麼事，又是難過，又是慚愧，又是內疚。可是，她不再哭了，她只是埋怨自己不好，如果沒有自己，這個家就會安靜下來；如果沒有自己，會考的問題也不會在這個家裏掀起風波；如果沒有自己，該會有多麼好……，就這樣，她凝凝呆呆地想着，喃喃地說着：

「是——我——罪——過——是——我——不——好——」

若蘭走出來了，她發足狂奔了一段路，然後，慢慢停了下來。抬頭望望暗淡的路燈，環視冷寂的馬路，覺得有點孤寂了。

「我是在幹什麼呢？我已經離開了家了，我——我要往那裏去呢？」

若蘭不僅覺得孤寂，而且覺得徬徨了。

「還是回家去吧！噢，不！不！我怎能回家去呢，爸爸不會原諒我的——」

物證在手登門勒索

精仔明

沖晒相片要明加快，一日起貨。相片因爲拍攝時便光線不夠，拍得不甚理想，但是，相片中的人清清楚楚是勝叔和秋喜。只要畫面登得清楚是誰，那就很夠了。所要的是物證，不是沙龍作品。影相館老細盈覩全豹，還以爲精仔明是私家偵探，照片底片，一併交貨。

精仔明走到涼茶舖，遠遠就望見勝叔抱着蘇蝦在舖面，呆呆的在想着什麼。原來勝叔中了迷藥的毒相當深，儘管經過一晚休息，腦袋仍然不舒服，頭刺刺，忽見有人進來，抬頭一望，才知道是精仔明，連忙笑着的叫「明哥早晨」。

精仔明點點頭，沒有笑，眉頭緊皺，神色嚴重，望飽後，問曰：「勝嫂呢？」

「勝嫂去了買餸，明哥找勝嫂有什麼事？」

「不是找勝嫂，找你！」精仔明坐下來，面懵懵曰：

「趁着勝嫂行開，有件事我要同你傾下。」

勝叔心中暗想，唔使審，實係又來借錢了，大概是打本給佢做生意。既然他是真心改過，那麼，借多少給他翻身做好人，也是一件好事，且看他要借多少。

不料精仔明低聲曰：「勝叔，你太對我不住了。」

勝叔一怔，立即想起昨晚之事。

果然不出所料，精仔明又曰：「我請你食飯，你賞臉，有人叫你賞頂帽來我戴也。真是知人口面不知心，你都幾過得我住了。」

勝叔正待解釋，精仔明揮手制止，曰：「唔需要講咁多，總之你做錯事了。如果中意秋喜，大可以同我講個明白，我至多同秋喜離婚，君子成人之美，我撇得到有餘……。」

「明哥，」勝叔不得不搶着辯護，忙曰：「昨晚是你扶我入房的，我都醉到不省人事。」

「唓，大炮唔識車，就不可學人車大炮。既然你醉到不省人事，又怎知是我扶你入房？」精仔明冷笑曰：「不是我扶你入房，而是你自己入房，看見秋喜玉體橫陳，然後登了反之床咁。其實你詐醉。我一早就睇出你詐醉。」

「明哥咁大思疑，我只好向你發願。」勝叔慘笑曰：「我阿勝不是此種人，不怕對着天地良心講，真係冇做過對你不住之事。」（五四八）

CITY HALL PUBLIC LIBRARY

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
樂興	MONICA	西貢	7月28	順昌
宮豐丸	MIYATOYO MARU	日本	7月28	日郵
坪洲	PING CHAU	新加坡	7月28	太來
美上美	SUSANNE	曼谷	7月28	振盛行
芝利旺	TJILIWONG	新港	7月28	渣甸
平洋丸	HEIYO MARU	新加坡	7月28	日郵
義宗丸	GISO MARU	日本	7月28	海聯
渝勝	CHUNGKING VICTORY	台灣	7月28	道華
威士打吉	WESTERKERK	歐洲	7月28	渣華
樂施馬士基	RAS MAERSK	日本	7月28	捷成
士打泰咸	STRAAT CHATHAM	新西蘭馬尼拉	7月28	渣華
錫蘭丸	CEYLON MARU	日本	7月28	永泰
紅福神丸	BENIFUKUJIN MARU	橫濱	7月28	小山
威沙祖士	VISHVA JYOTI	新加坡	7月28	東亞
渦潮丸	UZUSHIO MARU	日本	7月28	川崎
薩摩丸	SATSUMA MARU	新加坡	7月28	日郵
邊高	BENGLOE	高雄	7月28	邊行
忌連芬士	GLENFINLAS	日本	7月28	渣甸
岩手丸	IWATE MARU	新加坡	7月28	日郵
渣拿曼利	JALAMANI	新加坡	7月28	華林
阿德雷德丸	ADELAIDE MARU	日本	7月28	大阪
大倫圖	TARANTEL	新加坡	7月28	多利順
香洋丸	KAYO MARU	日本	7月28	永泰
長城	KOTA PANJANG	黃埔	7月28	太平
三泰丸	SANTAI MARU	日本	7月29	大阪
路易萊克	LOUISE LYKES	墨西哥灣	7月29	總統
駿星	STAR ALTAIR	日本	7月29	福來
基隆	KEELUNG	基隆	7月29	利通
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	日本	7月29	福來
三大益	SAN LUIS	馬尼拉	7月29	偉岸
士打非文圖	STRAAT FREMANTLE	南非西非	7月29	渣華
初星丸	SHOSEI MARU	日本	7月29	天祥
士打佛羅里達	STRAAT FLORIDA	南非	7月29	渣華
樹美灣	SUBIC BAY	日本	7月29	信昌
宏城	KOTA JAYA	中國	7月29	太平
義友	GRAND VALOR	台灣	7月29	順利
江真丸	KOSHIN MARU	日本	7月30	中央
海王星	NEPTUNE AGATE	澳洲高雄	7月30	太古
協安丸	KYOAN MARU	日本	7月30	中央
赤倉丸	AKAKURA MARU	日本	7月30	東洋
雄山丸	OYAMA MARU	日本	7月30	嘉信
大馬士高	DAGMAR SKOU	新加坡	7月30	大阪
積臣	JASON	英國新加坡	7月30	太古
加利沃	KALEMYO	仰光	7月30	新興行
三崎丸	MISAKI MARU	新加坡	7月30	日郵
基源	KEEYUEN	日本	7月30	中央
長門丸	NAGATO MARU	新加坡	7月30	日郵
奧素華	ORSOVA	新加坡	7月30	鐵行
保拿	BEIRA	日本	7月30	寶隆
赤洲	CHIK CHAU	台灣	7月30	太來
海皇	HOI WONG	新加坡	7月30	捷順
新都丸	SHINTO MARU	日本	7月30	嘉信
秀正丸	SHUSEI MARU	日本	7月30	協成
太平洋之鷹	PACIFIC HAWK	馬尼拉	7月30	渣甸
新美	HSIN MEI	神戶	7月31	小山
沙歐芙	SURCOUF	日本	7月31	沙啫
美國太陽神	AMERICAN APOLLO	美國	7月31	美輪
列利和路	LELEWEL	歐洲	7月31	天祥
寶根威	BOUGAINVILLE	日本	7月31	沙啫
神馬	AZUMA	歐洲	7月31	寶隆
鳳榮丸	HOEI MARU	神戶	7月31	小山
日本家寶	JAPAN CAOBO	日本	7月31	泛洋
立端瑞干	NEPTUNE ZIRCON	歐洲	7月31	福來
神戶丸	KOBE MARU	日本	7月31	海聯
山西	SHANSI	新西蘭馬尼拉	7月31	太古
德利馬士基	TREIN MAERSK	馬尼拉	7月31	捷成
[illegible]	ARAN	東加拿大	8月1	圖光
[illegible]	KIM HOCK	黃埔	8月1	源源
唐安東尼	DON ANTONIO	馬尼拉	8月1	美邦
萬能	MARON	泗水	8月1	太古
安[illegible]	ANDROS	澳洲	8月1	福來
備後丸	BINGO MARU	橫濱	8月1	小山
西比亞	CYPRIA	歐洲	8月1	沙啫
丹都路	ENRICO DANDOLO	意大利	8月1	天祥
捷德那	[illegible]EDERA	依力新加坡	8月1	新興行
香港觀察	H.K.OBSERVER	美國	8月1	港郵
豐成丸	HOUSEI MARU	日本	8月1	協成
菲安東尼	PHIL.ANTONIO LUNA	馬尼拉	8月1	大工
羅慕馬士基	ROMO MAERSK	日本	8月1	捷成
紐列	NURITH	日本	8月1	新興行
厚爾城	CITY OF HULL	新加坡	8月1	多利順
第31旭丸	ASAHI MARU No.31	日本	8月2	東洋
成都	CHENGTU	日本	8月2	太古
柏春丸	KASHIWAHARU MARU	日本	8月2	永泰
凌雲	LING YUNG	歐洲	8月2	[illegible]
春海丸	SHUNKAI MARU	日本	8月2	大[illegible]
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	8月2	順昌
大安	TARN	歐洲	8月2	寶隆
德波捷	TRBOVLJE	馬德拉斯	8月2	夏利
鐵達	TRSAT	日本	8月2	華林
華新	VIRGINIA	西貢	8月2	順昌
萬利怡美利	MAKEVERETT	曼谷	8月3	福來
大寶利	DAEPORI	曼谷	8月3	新興行
寶永山丸	HOEISAN MARU	新加坡	8月3	大阪
華新	VIRGINIA	西貢	8月5	順昌

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
威士達吉	WESTERKERK	地中海	7月30	渣華
邊高	BENGLOE	倫敦漢堡	7月30	邊行
培剛士	PYRRHUS	利物浦	7月31	太古
忌連芬士	GLENFINLAS	倫敦漢堡	7月31	渣甸
沙歐芙	SURCOUF	地中海	8月1	沙啫
奧素華	ORSOVA	里斯本英國	8月1	鐵行
保拿	BEIRA	漢堡歐洲	8月2	寶隆
[illegible]	TRSAT	的港	8月3	華林
東方皇后	ORIENTAL QUEEN	漢堡倫敦	8月6	港郵
邊歐寶力	BENALBANACH	漢堡倫敦	8月6	邊行
高法丸	KOHOH MARU	漢堡歐洲	8月7	泛洋
華亞	VAR	倫敦漢堡	8月8	沙啫
保馬	BOMA	漢堡歐洲	8月10	寶隆
普蕾迪亞士	PROMETHEUS	利物浦	8月10	太古
茨城丸	IBARAKI MARU	黑海	8月10	日郵
施基吉	SCHIEKERK	鹿特丹歐洲	8月11	渣華
施基來	SCHIE LLOYD	地中海	8月11	渣華
巴華利亞	BAVARIA	漢堡歐洲	8月11	捷成
讃岐丸	SANUKI MARU	歐洲	8月12	日郵
基士頓馬士基	CHRISTIAN MAERSK	漢堡歐洲	8月12	綿綸
渣士尼亞波	JASTARNIA BOR	漢堡歐洲	8月14	天祥
立端瑞干	NEPTUNE ZIRCON	倫敦漢堡	8月15	福來
邊德	BENDEARG	倫敦漢堡	8月16	邊行
泯濤聲	PANDO SOUND	倫敦漢堡	8月16	鐵行
伊利珍尼斯	EURYGENES	倫敦鹿特丹	8月17	大西洋
安地勞克士	ANTILOCHUS	利物浦	8月18	太古
百德士泰	BAYERNSTEIN	漢堡歐洲	8月18	捷成
立端馬連	NEPTUNE AQUAMARINE	倫敦漢堡	8月18	福來
神馬	AZUMA	漢堡歐洲	8月19	寶隆
丹都路	ENRICO DANDOLO	意大利	8月21	天祥
英倫丸	ENGLAND MARU	漢堡歐洲	8月21	綿綸
忌連路高	GLENOGLE	倫敦漢堡	8月21	渣甸
金利時	ASCANIUS	利物浦	8月24	太古
	GAZZELLA	意大利	8月26	港海

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
阿德雷德丸	ADELAIDE MARU	近東	7月29	大阪
同和丸	DOWA MARU	紅海	7月29	泛洋
駿星	STAR ALTAIR	波斯灣	7月30	福來
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	加爾各答仰光	7月30	福來
赤洲	CHIK CHAU	紅海	7月31	福來
宏城	KOTA JAYA	紅海	8月1	太平
春海丸	SHUNKAI MARU	波斯灣	8月3	大阪
熱海丸	ATAMI MARU	紅海	8月6	日郵
新菲島怡美利	JOHNEVERETT	加城仰光	8月7	福來
儷城	KOTA SENTOSA	波斯灣	8月8	太平洋
長洲	CHEUNG CHAU	紅海	8月8	太來
比堅	BIKIN	馬德拉斯	8月9	菲士[illegible]
紐列	NURITH	吉布底依力	8月9	新興行
三池丸	MIIKE MARU	馬德拉斯仰光	8月9	[illegible]
華星	STAR BELLATRIX	波斯灣	8月11	[illegible]來
長良丸	NAGARA MARU	波斯灣	8月13	日郵

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
[illegible]	[illegible]ACINTO II	馬尼拉[illegible]	7月28	華林
宮豐丸	MIYATOYO MARU	雅加達泗水	7月28	日郵
沙湖	SAWU	印尼	7月28	通裕
新洲美	TAMAHIME MARU	西貢	7月28	建華
長城	KOTA PANJANG	新加坡曉嘯	7月29	太平
新洲喜	HIMAWARI MARU	西伊里安	7月29	聯邦
英金	YIN KIM	山打根斗湖	7月29	港婆
樂施馬士基	RAS MAERSK	新加坡印尼	7月29	捷成
東貿	EASTERN TRADE	大南	7月29	建華
香洋丸	KAYO MARU	新加坡巴生	7月29	永泰
錫蘭丸	CEYLON MARU	曼谷	7月29	永泰
渦潮丸	UZUSHIO MARU	新加坡	7月29	川崎
美上美	SUSANNE	曼谷	7月30	捷成行
樂興	MONICA	西貢金邊	7月30	順昌
三泰丸	SANTAI MARU	新加坡	7月30	大阪
義宗丸	GISO MARU	新加坡	7月30	海聯
基隆	KEELUNG	西貢	7月30	利通
江真丸	KOSHIN MARU	新加坡	7月31	中央
樹美灣	SUBIC BAY	馬尼拉宿務	7月31	信昌
雄山丸	OYAMA MARU	新加坡生巴港	7月31	嘉信
初星丸	SHOSEI MARU	新加坡巴生	7月31	天祥
新都丸	SHINTO MARU	新加坡	7月31	嘉信
新美	HSIN MEI	馬尼拉	8月1	小山
海皇	HOI WONG	新加坡庇能	8月1	捷順
華利沙諾	WARISANO	印尼	8月1	通裕
金福	KIM HOCK	新加坡雅加達	8月2	源源
羅慕馬士基	ROMO MAERSK	西貢新加坡	8月2	捷成
神戶丸	KOBE MARU	新加坡	8月2	海聯
東星	TONG SING	新加坡	8月2	祺福
山真丸	YAMASHIGE MARU	新加坡	8月3	大源
柏春丸	KASHIWAHARU MARU	西貢	8月3	永泰
順明	CRYSTAL UME	金磅遜	8月4	中央
大華山	TAI WAHSHAN	曼谷	8月4	順昌
江金	CHIANG CHIN	新加坡楠榜	8月4	江海
名古屋丸	NAGOYA MARU	新加坡印尼	8月4	日郵
功隆丸	KORYU MARU	曼谷	8月5	永泰
多蘭都	TOLANDO	印尼	8月5	通裕
第46義宗丸	GISO MARU No.46	古晉詩巫	8月5	海聯
昌海丸	SHOKAI MARU	新加坡	8月6	大阪
隆昌丸	RYUSHO MARU	新加坡	8月6	泰山
仁友丸	JINYU MARU	新加坡	8月6	大阪
華新	VIRGINIA	西貢金邊	8月6	順昌
民安	MAN ON	金磅遜	8月9	[illegible]華

天津·青島·上海線

船	名	開往港口	月日	公司
芝大倫	TJITARUM	新港	8月10	渣華

基隆·釜山·日本線

船	名	開往港口	月日	公司
平洋丸	HEIYO MARU	日本	7月28	日郵
忌連路高	GLENOGLE	日本	7月28	渣甸
岩手丸	IWATE MARU	日本	7月29	日郵
薩摩丸	SATSUMA MARU	日本	7月29	日郵
前島丸	MAESHIMA MARU	沖繩島	7月29	太來
大馬士高	DAGMAR SKOU	日本	7月30	大阪
三大益	SAN LUIS	沖繩關島	7月30	[illegible]
太平洋之鷹	PACIFIC HAWK	關島	7月30	渣甸
貝加爾	BAIKAL	橫濱	7月30	華林
士打佛羅里達	STRAAT FLORIDA	日本	7月30	渣華
士打非文圖	STRAAT FREMANTLE	日本	7月30	渣華
海隆	HAI LONG	基隆	7月30	東海
台灣	TAIWAN	基隆	7月31	太古
大寶利	DAEPORI	釜山日本	8月4	新興行

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
士打菲莎	STRAAT FRAZER	西非	7月28	渣華
芝利旺	TJILIWONG	東非	7月29	渣華
士打范迪文	STRAAT VAN DIEMEN	南非	7月29	渣華
寶根威利	BOUGAINVILLE	西南非	8月2	沙啫
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	南非	8月8	大阪
猛龍密士	MULUNGUSHI	東非	8月9	渣甸
南非萬寧達	S.A. MORGENSTER	南非	8月9	渣甸
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	西非	8月9	大阪
卡薩烏布總統	PRES.J.KASAVUBU	西非	8月10	日郵
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	開普頓西非	8月10	捷成
士打神戶	STRAAT KOBE	東非	8月10	渣華
德薩斯丸	TEXAS MARU	西非	8月11	川崎
寶來丸	HORAI MARU	東非	8月12	日郵

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
出口快報	EXPORT COURIER	紐約	7月28	和捷
實德	POOLDRECHT	紐約東加拿大	7月28	日郵
新鋒	SANSHIN PIONEER	加勒比海	7月28	川崎
東方明珠	ORIENTAL PEARL	加州	7月28	港郵
來利碧其	LLOYD BAKKE	溫哥華	7月28	鐵行
德健亞	DEGANYA	紐約波士頓	7月29	新興行
義友	GRAND VALOR	墨西哥灣	7月30	順利
渣拿曼利	JALAMANI	加州溫哥華	7月30	華林
大倫圖	TARANTEL	紐約費特里爾	7月30	多利順
利利近	OREGON	西雅圖溫哥華	7月30	渣甸
渝勝	CHUNGKING VICTORY	紐約	7月31	道華
基源	KEE YUEN	加州溫哥華	7月31	中央
威沙祖士	VISHVA JYOTI	紐約東加拿大	7月31	東亞
德利馬士基	TREIN MAERSK	紐約	8月1	捷成
美國太陽神	AMERICAN APOLLO	紐約	8月1	美輪
唐安東尼	DON ANTONIO	紐約	8月2	美邦
菲安東尼	PHIL. ANTONIO LUNA	沙灣拿紐約	8月2	大工
亞蘭	ARAN	德特里爾多倫多	8月3	圖光
萬能	MARON	美國	8月3	太古
力加馬士基	LICA MAERSK	紐約	8月3	捷成
日本家寶	JAPAN CAOBO	加勒比海	8月3	泛洋
厚爾城	CITY OF HULL	波士頓費城	8月3	多利順
普樂總統	PRES.POLK	加州	8月4	總統
沙法拉	SARFARAZ RAFIQI	紐約波士頓	8月4	東海
德波捷	TRBOVLJE	西雅圖溫哥華	8月5	夏利
香港熊	HONG KONG BEAR	加州	8月5	太平洋
明石山丸	AKASHISAN MARU	東加拿大	8月6	大阪
天光丸	TENKO MARU	中美洲加勒比海	8月6	大阪
明壽山丸	MEIJYUSAN MARU	墨西哥灣	8月6	大阪
東方麗華	ORIENTAL RIO	中南美洲	8月7	港郵
皇上威利	KINGSVILLE	溫哥華	8月7	多利順
力打愛比	NEDER ELBE	墨西哥灣	8月9	渣華
雅打總統	PRES. ARTHUR	紐約	8月9	總統

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
士打泰咸	STRAAT CHATHAM	新西蘭	7月30	渣華
東峰	EASTERN ROVER	澳洲	7月31	渣甸
奧素華	ORSOVA	澳洲	8月1	鐵行
海王星	NEPTUNE AGATE	澳洲	8月3	太古
安道士	ANDROS	澳洲	8月4	福來
山西	SHANSI	新西蘭	8月5	太古
成都	CHENGTU	新幾內亞南太平洋	8月5	太古
愛斯碧貝	ASTRID BAKKE	澳洲	8月8	鐵行
國泰	CATHAY	澳洲	8月10	鐵行

……生產不增加，就沒有大批物資吸收貨幣回籠，今後英鎊膨脹將會加速，通見資料中。

廢鐵創廿年來最低價

上週廢鐵價跌至約二十年來最低紀錄。跌價原因是美國、日本鋼鐵業危機長期拖延，致使日本從大量進口廢鐵變成大量輸出。美國大量廢鐵搶奪了香港廢鐵市場。

現已追近美國勞資合約滿期，美國鋼鐵資方以存貨過多，早已表示「需要」罷工以減少存貨。這其「需要」顯示出美國資方正製造罷工。美日、鋼鐵業危機越加深，香港廢鐵業受影響越加重。

江湘

今日明日出入口

今日入口

船	名
芬濱	FERNBANK(上午六時)
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK(上[illegible]
兵洋丸	HYOYO MARU(上午八時)
東雄	EASTERN ROVER(下午)
美國精兵	AMERICAN LEGION(上午[illegible]
長洲	CHEUNG CHAU(下午)
培剛士	PYRRHUS(上午八時)
忌連路高	GLENOGLE(下午六時)
出口快報	EXPORT COURIER(上午)
清光丸	SEIKO MARU(上午九時)
台灣	TAIWAN(下午七時)
菲律賓丸	PHIL. MARU(半夜)
士打菲莎	STRAAT FRAZER(上午)

今日出口

船	名
福星	STAR BETELGEUSE(下午)
芬景	FERNVIEW(下午)
沙利馬士基	SALLY MAERSK(上午八時)
伊利沙白港丸	PORT ELIZABETH MA[illegible]
科羅烈達丸	FLORIDA MARU(下午)
建觀	CHINKOA(下午)
金利時	ASCANIUS(下午)
金寶來丸	CANBERRA MARU(下午)
海國	HAI KUO(下午)
夏美安	HERMION
海隆丸	KAIRYU MARU(下午)
桂林	KWEILIN(上午十時)
聯合	LIEN HOPE(下午)
萬得利	MANDALAY(下午)
銀洲	NGAN CHAU(上午)
名古屋丸	NAGOYA MARU(下午)
寶士域	S.BOLSHEVIK(下午)
大利馬佳	TELEMACHUS(下午)
珠島丸	TAMASHIMA MARU(下午)
御太丸	ODA MARU(下午)
渣拿班基	JALAPANKHI(上午七時)
交和丸	KOWA MARU(上午八時)
捷珍拿	LJUBLJANA(上午六時)
印度郵	INDIAN MAIL(下午)
福興	FOO HSING(下午)

明日入口

船	名
長崎丸	NAGASAKI MARU
第16金力丸	KINRIKI MARU No.16
前島丸	MAESHIMA MARU
同和丸	DOWA MARU
大玖丸	TAIKYU MARU
豐昇丸	HOUSHO MARU
明祥丸	MEISHO MARU
貝加爾	BAIKAL
尤特治	UTRECHT(下午四時)
士打范迪民	STRAAT VAN DIEMEN
德健亞	DEGANYA
忌連芬士	GLENFINLAS
東發	TUNG FAU
實德	POOLDRECHT
奎松總統	P.PRES. QUEZON
英金	YIN KIM

明日出口

船	名
千利達	TRINIDAD(上午)
荷丹士泰	HOLSTENSTEIN(下午)
丸濤岩	PANDO POINT(下午)
邊列叨	BENATTOW(上午)
艾加安迪	EDGAR ANDRE(下午)
文萊第一	BRUNEI No.1
有利華	UNIVERSE
大龍山	TAILUNGSHAN
台灣	TAIWAN(上午十一時)
菲律賓丸	PHIL. MARU(下午)
出口快報	EXPORT COURIER(下午)
美國精兵	AMERICAN LEGION(下午)
芬濱	FERNBANK(下午)
海王	HAI WANG(下午)
尤特治	UTRECHT(下午)

輪船停泊表

船	名
安亭	ANTING
新鋒	SANSHIN PIONEER
亞寶尼	ALBANY
岩木丸	IWAKI MARU
山打根丸	SANDAKAN MARU
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK
友島丸	TOMOSHIMA MARU
景福	KINGFORD
百士得	DONA PACITA
高取丸	TAKATORI MARU
沙湖	SAWU
惠來	HUEI LAI
加發	KAFAR
同豐	TUNG FONG

Kie Hock Shipping (H.K.) Co. Ltd.

東星輪 M.V. "TONG SING"

預七月卅一日抵港，八月一日收貨，二日開行 直達新加坡（兼收檳城、巴生港、古晉轉口）

入口收貨人請即將本公司辦理提貨手續，否則代存貨倉所有費用概由收貨人負責。

貴客付貨 請移玉

祺福船務（香港）有限公司

地址：香港干諾道中八十一號地下

電話：[illegible]

李先念在歡迎塞拉勒窩內代表團時講話

我一貫遵照毛主席教導 堅持無產階級國際主義

影評手記

在香港，人們要想看看有關印支戰場上的情況，大概也只有從銀幕中得見一鱗半爪，但如果不是經讀報紙，僅憑電視新聞片那些零散的報道和片段，是無助於我們去認識這一場美帝在印支進行的侵略戰爭的罪行的。

目前正在珠江等線六院聯合上映的「溪山大捷」，以及同場放映的「河內一日」、「走向前線」等三部實地拍攝的紀錄片，卻使我們深刻地認識到，只要革命人民敢於拿起武器，進行鬥爭，就能來掌握自己的命運。即令像越南南方這樣土地面積不算大和人口也不算多的地方，正由於敢於拿起了武器而不斷打敗美國侵略者。

英雄的越南人民，在一寸寸膠片中顯示出他們抗美必勝的信念和決心。在烽火連天、硝煙瀰漫中拍攝下來的一個個鏡頭，紀錄着美帝侵略軍的可恥下場和必敗命運。

越南人民痛殲侵略者

韋　妮

溪山，這個位於越南南方廣治省西北部的地區，靠近越南、老撾的邊界，也緊靠被美帝當時劃為「第一戰區」主要防線的第九號公路。

「溪山大捷」，紀錄下一九六八年上半年，越南南方人民解放武裝力量在溪山地區的一場勝利：殲滅美偽一萬七千軍隊，粉碎了兩個美帝機械化部隊，使敵人飛機半年都陷在那個地區不能移動，粉碎了美帝的所謂「空中優勢」，及整個越南戰場創造了更有利於勝利的條件。

影片紀錄下廣治省北部民軍的迷蓉砲聲，首先就打破了美帝剛設立在溪山外圍的據點，使美軍用海軍陸戰隊據守的溪山，陷入了他們自己所設的羅網中，更加孤立。

在影片中，我們可以看到，成斯特際爾的倉惶應戰，狼狽不堪，更可以看到，各線民軍配合出擊，在溪山被圍的美軍，困在民軍的砲火下、坑道中，如臨末日之欠。

就美帝自己所招供，由一九六八年元月起，僅在七十天內，就出動過成萬架次飛機，包括B—五二型的轟炸機，在僅有二十四平方公里寬的地帶，投下四十萬噸的炸彈，依然不能挽救他們在九號公路防線潰退的命運。美帝的空降騎兵師、傀儡的空降傘兵部隊，都無法為被困在溪山寸步難移、張惶失措的美軍解圍。約翰遜所擔憂的一個新的奠邊府，又在溪山重演了。

要明白越南南方人民為什麼能創下如此輝煌的戰績，那麼「走向前線」就能為你提供那原因何在，力量何來？是因為有着千千萬萬英雄的越南人民，在前赴後繼，頑強戰鬥，不把美國侵略者趕出去，誓不罷休。

要了解美國在越南進行的這場骯髒的侵略戰爭，為什麼會受到舉世譴責，為人所不齒，同樣「河內一天」這部紀錄片，也就能夠給你作了解答。美好和平的生活被美帝破壞，越南北方的人民和南方人民心心相連，息息相關，誓把侵略者趕出越南！

正如影片所指出的，白宮雖然更換了新主人，但尼克松政府仍然繼續頑固地執行着極端罪惡的侵略政策。這個政策一天不變，等待着他們的，就是更大的失敗。

「世界高原的高原」

圖：陳全　文：道明

西藏西北部的阿里地區，地處海拔六千餘米的岡底斯山脈，有「世界高原的高原」之稱。這裏山巒終年積雪不化，晝夜氣溫懸殊。七月天，中午氣溫往往上升到攝氏二十度，但一到傍晚，氣溫直線下降，白天還嘩嘩淌水的大河，這時逐漸結成冰，人在上面可以行走。同時，白天的天氣變化多端，一會傾盆大雨，一會雪花飛舞，一會狂風咆哮。所以，人們進入阿里地區，為了適應氣候的變化，寧可在晚間走路，這樣可不致受風雪的侵襲和河水的阻攔。

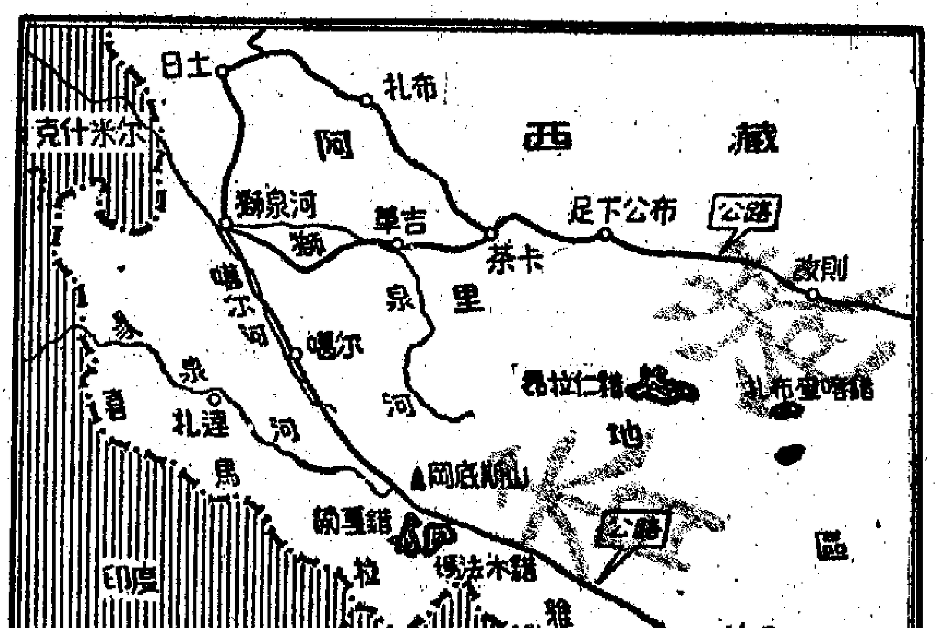
阿里的首府叫噶爾。噶爾是藏語「雪山之城」的意思。過去，通到這裏的只有一條艱險崎嶇的棧道，從拉薩到噶爾，乘最快的馬也得跑上一個月。從前那些商人的羊馱，夜宿曉行，往往要花上半年之久的工夫。現在，阿里地區的交通便利多了，公路通到了噶爾，朝發夕至。

在阿里地區，到處都有鹽湖。美麗的湖光山色，引人入勝。鹽湖的水，鹽份很濃，湖面結成一層厚厚的鹽，所以有些地方的公路就修建在湖面上。為了就地取材的方便，不少公路是用鹽鋪築成的。

阿里是水草豐盛的牧區，阿里羊的身驅，又高又大，不但毛是高等毛紡原料，而且還是一種最經濟實用的運輸工具。常見幾十隻或幾百隻不等的羊羣，雙雙馱着四、五十斤重的貨物，爬山涉水，邊走邊牧，沿途不需攜帶任何飼料，每日能行五、六十里的崎嶇山路。

由於氣候變化無常，阿里過去一向被人認為是不能發展農業生產的地方。解放前，阿里地區吃糧都是靠用羊或鹽到外地去交換。解放後，國家充分滿足阿里的糧食供應，但因路途遙遠，一斤糧食的運費，就等於阿里自產四斤糧食的價錢。為了改變這種狀況，阿里人民近年在高原上試種青稞，經過多次的試種，終於成功。現在，阿里地區已有近四成的人民公社做到了糧食自給。

方土志



大公園

漢畫中的雜技形象

龍韻

閱讀過日本文化界人士在北京故宮參觀新出土的一部分歷史文物的記述。跟着祖國電訊傳來，我國在廣大工農兵羣眾支持、協助下，開展大規模的文物保護和發掘工作。「廣西商周、西漢、北魏古墓，隋唐倉窖（糧倉），唐代窖藏……等這些埋藏在地下的歷史博物館」，都得以重見天日，一方面反映出古代先民的無限智慧，展示了他們[illegible]，一方面反映了歷代統治者的窮奢極欲[illegible]。在我國建設事業的大力發展下，肯定今後還會陸續發掘出更多更科學、藝術價值的史料實物，呈現人們眼前。

在祖國傳來的開展文物發掘工作的消息中，也說到濟南新出土的西漢雜技陶俑，這個體積彩的西漢雜技陶俑，將來是第一次出土的？在近年出土的漢代墓壁畫、畫像石（石刻畫像）、畫像磚（磚畫像）中，也恒見有着悠久歷史的雜技人物的形象，雖然不是立體塑像，而是壁畫或雕刻的畫像石或畫像磚，但已得見漢代精湛的一點藝術風格，也反映出當時社會的一種生活情況。

在遼陽棒台子屯漢墓壁畫中，畫着百戲，高坐在榻上的主人正欣賞面前的雜技表演，榻前設小方案，置有食器，其側有人捧着食器為主人侍食，榻旁還有二人侍立着，待侍使喚。雜技藝人在榻前分着三層表演，有作倒豎蜻蜓的；有要着長尾巴作獸行的；下層有一人用竹桿豎着盤子在旋轉，一人向高處拋車輪，一人在弄丸（輪番拋接四個小彈球），上端還配以樂隊和歌手。表演者和侍者男女共為廿八人，而所侍奉的僅為一人，可見漢代統治者們過着怎樣奢靡逸樂的生活了。

在漢代文獻中，也讀到皇室豪門與被剝削的勞動者所過的貧富懸殊的生活。漢書「食貨志」有云：「京師之錢，累百鉅萬，貫朽而不可較；太倉之粟，陳陳相因，充溢露積於外，腐敗不可食。」因此，「女不蠶織，衣必文采，食必粱肉……乘堅策肥，履絲曳縞」的腐朽生活；而勞動者過的是「衣牛馬之衣，食犬彘之食」，正如漢書「食貨志」董仲舒語謂「富者田連阡陌，貧者無立錐之地。」大官僚、大地主還覺得未夠滿足，還要雜技藝人豎着尾巴作獸行以為娛樂，那是一種什麼樣的世道，在統治者的豪華畫中，它為我們作出罪惡歷史的自我揭示了。

山東兩城出的漢石刻畫像，從拓本看，是樂舞和百戲圖像。圖分三層，上層亭閣下橫列坐着十一個作正襟危坐狀的富豪，他們在欣賞雜技藝人騎馬擊鼓、弄丸、舞蹈；另外還有樂工穴人，配合雜技在進行表演而吹奏，亭閣上還飾以鳳鳥和飼鳥，在畫中懸着的大鼓的下面，綵條飄揚；從整幅畫看，極盡豪華富麗的能事。當然，同時也看到畫工們和刻工們高超細緻的耐久形象[illegible]。

[illegible]成都出土的舞[illegible]畫像磚，為我們留[illegible]民族的有價值的[illegible]……頂竿雜技，和舞蹈相結合的一[illegible]高冠的一[illegible]坐一席，無疑[illegible]身份。但雜技[illegible]已從弄丸（拋彈丸）、頂瓶發展而為跳瓶，那是一邊弄瓶；另一人也頂着的瓶子，一邊把它甩掉而以手肘接着，這也是配合着舞蹈進行的；另外兩個長袖飄拂的舞伎，正在用腳踏擊着地鼓，為自己進行舞蹈而作出節奏，自然也少不了樂師的伴奏，分由二人為雜技舞蹈者進行拍和。從這畫像磚拓本看，畫工們在處理人物動態，其生動處，達到最高的境界；我們知道，這是遠古的繪畫，畫工們已能掌握表現人物的動的旋律，且能完美地表現出來，可見我們有着怎樣深厚的文化藝術根柢了。

漢畫，在我國中古繪畫史上佔着一個很重要的位置，而雜技形象[illegible]。

[illegible]漢畫——畫像磚、畫像石、畫像磚上，僅是在這畫庫中反映當時社會生活、思想情況的一點一滴而已。本文也只談及有關雜技形象，因此未曾涉及其他更為豐富、更有深刻教育意義的[illegible]內容，實非這篇小文所能擔負，[illegible]述的了。

熱風冷雨　水天遊

可憐兮兮

這裏一家反動報刊嘲笑蔣幫只知靠人，不懂得靠自己。問題正在於他們自己靠不住。

不願再考

考試不合格，女學生教育服毒。不是求上帝寬恕，而是向上帝抗議！

花天酒地

上週末匪徒空前猖獗，發生嚴重劫案十宗。這大概與「有周無局，金融星期六」有關。

美利堅合「州」國

——美國南部記行

（日）本多勝一　年譯

九、母親的力量

羅濱遜夫人工作的幼稚園，就在自己住家的公路斜對面。每天早晨八點鐘上班，照顧兒童，直到下午三點鐘。回家以後，又做孩子們所不能做的家務，直到深夜。她的身體充滿精力，不斷勞動，神色堅定，一點也看不出帶有任何不滿。同孩子們接觸的時候，充滿了慈愛。這樣的人，總不會使人感覺到什麼女性或者什麼色情，而是使人充分感到她不知有多麼巨大的「母親的力量」。

我們對於「美國主婦」所抱的一般印象都是，她們並不是重視子女而是重視丈夫的女性，與其說是「母親」，毋寧應該說是「妻子」的女性。但是，黑人社會的主婦，母親的成份要比妻子的成份佔壓倒優勢。在那樣的母親之中，也不斷出現極其有力的黑人運動推動者。她們與男性的運動推動者比較起來，魄力容或不足，但其特徵是決不輕易後退，有一股堅韌持續的力量。

也有人曾經認為，作母親的如此堅強，固然有經濟和社會的理由，此外，也有奴隸時代的影響。那一時代的夫婦，丈夫並不是時常隨同家庭存在的，他容易被轉手販賣，離開家庭。因此，孩子們只有留在母親身邊，由母親撫養成人。這樣的「母親的任務」，在她的「主人」的白人家庭裏，也擴而傳到白人兒童的身上。（註一）

羅濱遜夫人工作的幼稚園，是約翰遜政府作為應付貧困政策的一種措施而開辦的，她很怕幼稚園被尼克松政權廢除，丟掉飯碗。如所週知，尼克松是拋棄了以黑人為首的低層少數票，以圖另外得到更多的選票，其政策因而是要大大削減福利的。

過了一個月，到了九月底，不知是尼克松政權的決策呢，還是怎的，她所擔憂的事情變成了現實，她失業了。她寫信給芝生君，說是連家庭日用品都付不出，很可能被逐出去。

在下榻這裏以前，曾經同格林維爾鎮的MACE（註二）辦公處，與艾鐳·布朗見面，當時，他這樣說道：「這一溫和運動，再過兩年就要有所不同了。將來一定會有出外戰鬥的日子。美帝國主義向全世界伸出手腳，進行掠奪，這些手腳都將被打折打斷，到了那時，在身體內部開始戰鬥，就特別有效。」

艾鐳·布朗是SNCC（學生非暴力調整活動委員會）主席拉普·布朗的弟弟。SNCC已與白人激進派斷絕關係，改換到純粹黑人運動的方向。關於這一點，他這樣說道：「在研究黑人運動的『正確性』時，首先成問題的怎麼樣才算『正確』。一直以敵之，如果不是從黑人的角度來判斷其正確，則一切都談不上。」

芝生君在他曾住過一年的瑪雍斯維爾村逗留了一周之後，我們便重回紐約。我決定下次同兩名黑人再度訪問深南部。

註一：例如戴理·約翰遜（Charles S. Johnson）著「種植園之影」（Shadow of the Plantation）一書指出，南部的白人兒童也稱黑人褓姆為「媽咪」。

註二：密西西比州社團教育行動委員會（Mississippi Action for Community Education）。

（下）

江蘇省的一個大隊

清源

江蘇省新沂縣港頭公社後行大隊，過去是一個出名的多災低產地區。這個地處淮河下游駱馬湖畔，三面環水，地勢低窪的大隊，在一九六三年時，糧食畝產只有一百多斤，年年要國家供應糧食。一九六三年秋天，這裏遭遇到洪水的襲擊，社員生活更加困難。黨和政府對社員們關懷備至，為他們運來了江南的大米，東北的玉米和上海的白菜，使他們在受災年頭中得到溫飽。社員們在吃着國家救災糧的時候，既感激，又難過。他們決心要改變後行貧困的面貌，在社會主義建設中作出自己的應有貢獻。

後行大隊支部全體委員在毛主席關於「窮則思變，要幹，要革命」的教導下，立下了共同的決心：挺起腰板，領着大伙幹；依靠集體力量，改變後行面貌。

後行雖然是水鄉，但歷史上後行土地上一直是只種旱穀，不種水[illegible]和。大隊黨支部認真分析了本地的自然條件，總結了多年來同洪澇災害作鬥爭的經驗，經過反覆研究，又廣泛聽取了羣眾意見，決定利用窪地水多的特點試種水稻，徹底改變窪地低產面貌。

試驗在艱苦地進行：突擊隊員們辛辛苦苦地插下去的秧苗，沒幾天就枯死了。有些人出現了畏難情緒，想後退。但是黨支部書記孫明臣說，成材的樹都經日晒雨淋；遠航的船都經風吹浪打。世界上沒有[illegible]的成功。這些話鼓舞起突擊隊員們的勇氣，增添了力量，重新奮鬥。在貧下中農的幫助下，找到了秧苗枯死的主要原因是稻田嚴重漏水。於是他們對症下藥，往稻田周圍的溝、塘[illegible]水，把大量樹[illegible]剁碎踩進田裏，重栽秧苗。果然秧苗栽下不久就返青發棵了，試驗成功，八十畝田平均畝產四百斤以上，比好的旱地畝產八百多斤。[illegible]後行大隊並不在勝利面前停步。他們在這年冬天，又一鼓作氣築成了一條七華里長的灌溉渠道。一九六五年擴種水稻九百四十畝，糧食畝產五百四十斤，一舉超過了「綱要」的指標。

後行大隊乘勝前進，決定進一步大戰湖灘，開荒造田。社員們在黨支部書記孫明臣的率領下，苦戰沉睡的「三湖」，狠鬥階級敵人，苦幹了三個冬春，終於把分佈在三個鹽湖裏的[illegible]

美國貨品與香港

鄭顯民

美國官方前些時宣佈，香港已成為美國香煙第一個出口市場，香港又是美國橙的第二個出口市場。這是美國駐港農業官員山柯說的。

美國駐港官員更早就說過，以人口平均計算，現在香港是亞洲收購美國貨最多的一個地方。去年，美國貨銷港佔香港入口貿易額百分之十三，今年它的指標還要增至佔香港入口總額百分之十五。

去年，美國貨向香港推銷的總值，比前年增加百分之十六，今年頭五個月又增百分之十五。單仙柯在五月間還說過，單是美國原棉、小麥、菸草、凍肉、水果等農產品銷港，預計今年將比去年增加百分之三十以上。

這是一個令人觸目驚心的數字：美國原棉和人造纖維等紡織原料向香港推銷，今年頭五個月值一億二千四百五十萬港元，比去年同期二千四百九十萬元猛增四倍！

但今年頭五個月香港紡織品（成衣除外）輸美，卻不獨沒有增加，反比去年同期減少九百萬元。其中以棉布減少得最多。

美國商品加緊爭奪香港市場，這是美國不斷在港進行經濟掠奪和政治滲透的一個重要標誌。

香港紡織品輸美已減，但尼克松政府卻還加緊策劃擴大限制紡織品入口。美帝在對外貿易上損人利己的本質，在此已暴露無遺了。

有數得計

西窗影話

「瘋狂警伯入桃源」

(How to be an honest cop)

言蕊子

瘋狂胡鬧，橫衝直撞，是路易·迪芬尼喜劇風格的一面。

還有另一面。在某些影片的某些片段，他也能用細膩傳神、刻劃入微的演技，把某種角色的某些可笑的特徵，表現得生動自然。

只是一般地說，他那種未免是太多餘的動作和喧鬧，那種神經質的緊張和小題大做，往往蓋了他的動人的喜劇表演。

他倒使人微笑、大笑，也能使人笑得有味，笑得滿足。然而，人們只能把他當做一個「諧角」，而無法把他當做一個藝術家。

這大概是因為他在拍戲的時候，並沒有什麼純正的宗旨，或嚴肅的目標，只是為滑稽而稽滑，為惹笑而惹笑吧了。

譬如他拍了很多的警察或警官為主角的影片。他在影片中扮演的警察或警官的角色，總是突出地表現了警察與警官這種人物的可笑與可惡。

可是，這一部「瘋狂警伯入桃源」，他所扮演的警官，卻變成一個令人同情的人物。

在片頭字幕上，還特別聲明「對世上公務員的忠勇致敬」，那些經常與人民為敵的警察、警官，在這部影片中變成了正派人物了。

故事說法國圖托培市，有六個年老的警員，被當局辭退，換上年青力壯的警員。這批退職的老警員，對他們過去的職責，無限眷戀。後來因為鑄案有功，被當局復職，全市竟鼠竄事大事慶祝，熱鬧非常，市民羣眾爭着向路易·迪芬尼索取他簽名的傳單。每人他只限取兩張，並且讚嘆地說：「一生意從來沒有這樣好過」。

這部影片，對警察未免太過捧場了，雖然也並非十分認真。

越南必勝

（澳）貝却敵著　辛之譯

一二五、金甌革命形勢的發展

阮福廣說：「吳庭豔被推翻後，[illegible]金斯暢所欲為了。在我們的湄公河三角洲，[illegible]金斯把六十四個據點的美偽軍撤出去。那都是較小的據點，有個據點的偽軍不過一百五十名。撤得最多的是金甌地區。[illegible]金斯的目標是集結一支一萬五千人的軍隊，並建立三個以上的機動旅，他準備運用這支軍隊，作為機動打擊力量，來包圍和清減我軍。一九六四年上半年，果然在金甌地區發動兩次大規模的「掃蕩」，每一次出動的兵力，達到五個營。

「敵人的軍隊焚毀一些村莊，把青年抓去當兵，把敢於反抗的人槍斃，但是，[illegible]金斯要摧毀我軍的這個主要目的失敗了。相反地，敵人對廣大羣眾的殘酷迫害，卻驅趕更多的人到我們隊伍上來。每一個男人和女人都覺悟到，求取生存的唯一道路是拿起武器，狠狠地回擊敵人。

「敵人發動進攻之後，我們比從前更容易補充新戰士，我們在把排連級兵力擴大成營級兵力時並沒有遇到多少困難，不久，我們就有了團級建制的主力部隊，使我軍的三個部分即主力部隊、地方部隊和自衛性質的游擊隊更為完備了。

「當敵人召來出動更大的兵力來進攻我們的時候，敵軍指揮官發現，他們必須和我軍的主力部隊交戰，必須在一個由我方選擇的時間和地點，來接受我軍三個部分的武裝力量的狠狠打擊。」

阮福廣笑着說，「我們認為，敵人要把它的兵力高度集中，組織龐大的機動預備隊，那是完全行不通的。[illegible]金斯終於被迫分散他的部隊，以控制更多的地面，來實行他的「綏靖」計劃。他如果不這樣做，就要失掉人力資源，更不必說湄公河三角洲的大米了。

「但是，時間對[illegible]金斯是無情的。他重新分散軍隊，遭到了厄運。過去我們只能拔除他派駐連級和排級兵力的據點，現在他派駐營級兵力的據點，我們也一樣加以拔除。我軍的成長速度，比敵軍擴充的速度快得多。我們認為，不管美偽把戰爭升級到什麼水平，它這個集中使用或分散使用兵力的矛盾，始終都不能解決。美軍投入戰鬥，並不能阻遏我軍力量按鬥爭的實際需要而飛快發展。

「在武裝鬥爭日益發展的情況下，廣大農村人民的政治鬥爭也在擴展，這種形勢，迫使敵人不得不放棄更多的外圍據點，而抽調有限的兵力來搞所謂「綏靖」計劃。」

此時此地

一個女學生之死

廣東先生

旺角花園街發生的一宗女學生命案，經法醫官驗屍結果，證明為「死於窒息」。

法醫官是沒有責任去追究死因的，他的義務僅僅到「窒息」為止。「窒息」也就是「氣絕」的意思，當一個人停止了最後一口氣之後，就會離開了這個世界。因此，法醫官的檢驗，其準確性可謂達到百分之百，比之「死於自然」高明得多。

但是，「窒息」不等於論斷已盡。人到了該死的時候，不是自自然然的「好死」，大都與「窒息」有關。「窒息」而死，多是出自人為。死囚犯走上絞刑台，是一種死法；一個人意外地被勒緊喉部，以至氣絕，又是一種死法。根據法醫官的檢驗，人們有理由相信這個女學生是受到不可抵抗的暴力致死。用某些報紙的話來說，是「懷疑匪徒加以暴力箍頸使之難於掙扎而死」。

案情未經大白之前，對於使用暴力者之動機為何，和死者臨死之前曾經受到某種情形的遭遇，我以為還無必要作出任何推測。因為這與死者的名譽有關，大可不必來一時之「發騷」。

這個女學生之死，既懷疑到有關，人們就會覺得這裏的「猖獗黨」如此猖獗，必有其所以助長之道。治安力量之薄弱，使猖獗之徒益壯其膽，是原因之一。打打殺殺之所謂「武俠」影片風行一時，使猖獗之徒得以從中學師，是原因之二。有此二者，猖獗之徒乃得應時而成「黨」，胡作非為；更遑其出自「師承」的三兩下手勢，有恃無恐。

在螢光幕上，偶然也能看到一些「見招拆招」的鏡頭，其意為指點人們以「防身之道」。一個「拳術師傅」和一個人的「高超」，假設真傚，一拳腳往之中，往往出到預招數，還有閃生光的彈弓刀，看了使人失笑。「師傅」的玩意，不一定有足夠的氣力可以施展出來，滑就倦，就算懂了，也不一定能通天大，不妙的是他這一套不是人們一什麼「隔山打牛」、「四兩撥千斤」、「借力發力」、統都是廢話。但是，猖獗之徒卻能從相反的一面去取得他山之石，精益求精，可知「猖獗黨」之難於來過了，問題殊不簡單。

八成新D50金字頂
小松鏟泥機 出售
看貨地址
[illegible]875號

萬能角鋼 百葉窗簾
電話：七二二四八六

機件 電器材
陳廣記
電話440930

織領帶廠注意
現貨連……六百種……適合織領帶，滌綸衫，男女裝衣料，品質優良，不會起毛，價格特平，如欲來看辦，請函香港郵箱……

營業
醫藥
大公報分類廣告

陳志英 跌打 骨科

中醫教授 蔡啟超 主診
風濕 耳鼻 皮膚
胃病 喉癌 痔瘡

余永銳針灸所

新華·利舞臺·海運　普慶·珠江　京都·大華·全冠
瘋狂警伯入桃源
溪山大捷
雪姑七友

南洋
碧海青天夜夜心
新婚大妻
溪山大捷